

Questionnaire

Summary of the main activities of a research institute of the Slovak Academy of Sciences

Period: January 1, 2012 - December 31, 2015

1. Basic information on the institute:

1.1. Legal name and address

Institute of Oriental Studies of the Slovak Academy of Sciences
Klemensova 19
813 64 Bratislava, Slovakia

1.2. URL of the institute web site

www.orient.sav.sk

1.3. Executive body of the institute and its composition

Directoriat	Name	Age	Years in the position
Director	Dušan Magdolen	47	7
Deputy director	Anna Ráčová	70	14
Scientific secretary	-	-	-

1.4. Head of the Scientific Board

PhDr. Anna Ráčová, CSc.

1.5. Basic information on the research personnel

1.5.1. Number of employees with university degrees (PhD students included) engaged in research projects, their full time equivalent work capacity (FTE) in 2012, 2013, 2014, 2015, and average number of employees in the assessment period

	2012		2013		2014		2015		total		
	number	FTE	number	FTE	number	FTE	number	FTE	number	averaged number per year	averaged FTE
Number of employees with university degrees	10,0	9,300	12,0	10,880	16,0	10,610	17,0	10,680	55,0	13,8	10,368
Number of PhD students	0,0	0,000	0,0	0,000	3,0	3,000	3,0	3,000	6,0	1,5	1,500
Total number	10,0	9,300	12,0	10,880	19,0	13,610	20,0	13,680	61,0	15,3	11,868

1.5.2. Institute units/departments and their FTE employees with university degrees engaged in research and development

Research staff	2012		2013		2014		2015		average	
	No.	FTE	No.	FTE	No.	FTE	No.	FTE	No.	FTE
Institute in whole	13,0	12,300	15,0	12,210	21,0	15,210	22,0	15,340	17,8	13,765
no departments	13,0	12,300	15,0	12,210	21,0	15,210	22,0	15,340	17,8	13,765

1.6. Basic information on the funding of the institute

Institutional salary budget and others salary budget

Salary budget	2012	2013	2014	2015	average
Institutional Salary budget <i>[thousands of EUR]</i>	154,795	155,338	150,964	156,190	154,322
Other Salary budget <i>[thousands of EUR]</i>	-	2,959	15,892	16,502	11,784

1.7. Mission Statement of the Institute as presented in the Foundation Charter

Article 1 (Basic purpose and subject of activity):

- 1) The institute has been dealing with the culture (literature, art, religion, etc.), history, thought and languages of Asia, Africa and Oceania with the emphasis on intercultural issues. From a regional perspective the research is focused on the areas of the Far East, Southeast Asia, India, Near East and Africa.
- 2) The research results are used in other areas of social sciences and humanities, such as philosophy, history, philology, religious studies as well as in educational process at the universities.
- 3) The institute provides expertise, advisory services to the governmental and other institutions, publishers, printing and electronic media.
- 4) The institute pursues PhD study respecting current and valid legislation.
- 5) The institute is responsible for publishing the results of scientific research through periodical and non-periodical publications. The publishing policy follows the acts of the Presidium of the SAS.

1.8. Summary of R&D activity pursued by the institute during the assessment period in both national and international contexts, (recommended 5 pages, max. 10 pages)

IOS is the only scientific institution in Oriental studies of its kind in Slovakia with the study and research focused on cultures of Africa, Asia and Oceania and their development in space and time. Scientific research in the IOS has been undertaken individually and collaboratively and it is based on the study of primary source material and scientific publications issued in science worldwide. R&D activities of a relatively small group of Orientalists follow the trends and standards of the international community in Oriental studies and each of the Oriental disciplines developed in the IOS can present its results achieved in a wide range of forms (see below). Some of them deserve more attention in both contexts, because from an international point of view they convincingly attest the visibility and cooperative capability and potential of the IOS and from a national point of view they help to improve and promote knowledge and education in Slovakia and some of

them have been achieved historically for the first time. In the past four years which is the period under the current evaluation all the research staff of the IOS have achieved 100% participation in the grant projects. Some of these projects have appeared in the IOS for the first time. An active approach to the development of the research staff caused the number of scholars to gradually increase. On the other hand, the age of all personnel including the researchers is decreasing and it seems that this trend will certainly go on. In addition, members of the research staff steadily seek to upgrade their education and achieve a higher level of qualification. Contacts and cooperation with Slovak students and young scholars studying/working abroad enable them to integrate into the research programmes of the IOS and provide opportunities and challenges in future development.

Research and study within the evaluated period continued in each of the disciplines traditionally developed in the IOS. Growth of the personnel can be observed in Egyptology, Arabic studies and Indology. In Egyptology the increasing number of people is mostly caused by a new grant project and external budget enabling provisions for jobs for new people. In Arabic studies a new scholar who has been cooperating with the IOS for a long time became a new member of the research staff. As for Indology a talented young Indologist who graduated at Charles University joined the IOS staff, and consequently became the external PhD student at the same university still being employed in the IOS.

IOS semiannually issues the scientific journal Asian and African Studies (AAS) which is the flag ship in Oriental research in Slovakia. In 2015 we celebrated 50 years of this journal and the IOS has published a handbook on the occasion of this jubileum presenting all the articles published in the AAS journal from its beginning in 1965 till 2015. In the period 2012 – 2015 75 contributions were all together published in volumes 21 – 24 of the journal. Fifty of them represent scientific papers. 64% of all scientific papers were published by Slovak scholars from the IOS and other institutes. The ratio between the authors of the scientific papers from the IOS on the one side and the authors from other institutes from Slovakia and abroad together on the other is 21:29. This result attests that the IOS is open to wide cooperation providing publishing opportunities to domestic as well as foreign colleagues. All the contributions appearing in the AAS journal are published in foreign languages, mostly in English. Since 2015 all the contributions appearing in the AAS journal can be found on the website of the IOS. They are accessible to anybody in fulltext version as pdf files on the websites of the IOS (<http://orient.sav.sk/asian-and-african-studies/>) as well as the SAS (http://www.sav.sk/index.php?lang=sk&doc=journal-list&journal_no=30). Together with the AAS journal the IOS issues a scientific monographic series titled Studia Orientalia Monographica (SOM) providing a platform for the presentation of results in Oriental research of wider contents. The SOM series is open to Slovak as well as foreign Orientalists. The author of the fifth volume of the SOM series published in 2015 is professor Sil from the USA. He is the first scholar from abroad who has published his manuscript in the SOM series.

During the evaluated period the IOS staff published all together 12 book publications (plus two extensive papers defined as monographs published in the scientific journal). If we take into account that there are 12 members (according to the year 2015, the previous ones refer to the number 11) of the IOS research staff (excepting those employed from the external grant sources) statistically one book can be ascribed to every member of the research staff of the IOS which would mean 100% efficiency in the book (ISBN) production within the period of the past four years. If we compare the number of all original publications including the mentioned two monographic papers (14 in total) with all the original books (without translations) presented in the last evaluation in 2012 (16) we will see that the result is almost the same.

According to data provided by the Central Library of the SAS the total number of all outputs of the IOS in the period 2012 –2015 is 209. It is important to emphasise some results achieved by analysing the statistical data provided by the CL. The analysis of the data reveals the following conclusions. Approximately 57% of all outputs were published in

foreign languages, mostly in English as the language of science and so accessible to the international community worldwide. 130 of all 209 outputs represent those marked as “A” (scientific) which is 62%. More than 72% of outputs in category “A” were published in foreign languages which attest that a significant majority of scientific results of the IOS is accessible to the international community at a standard level. As for the citations and responses to the IOS results, again the data provided by the CL clearly reveals that almost 70% of all citations came from abroad and foreign authors. This is more evidence of international visibility and acceptance of the Orientalists working in the IOS.

Not only statistics and quantitative data can provide evidence relevant and related to the international dimension of the IOS and its results. The IOS and its representative has been for a long time the international director of the project No. XXII of International Union of Academies (UAI) in Brussels titled *Fontes Historiae Africanae* (more details can be found below). Moreover, in the period 2013 – 2014 Egyptologists of the IOS participated in the organisation and presentation of the Slovak version of the great international exhibition known as Tutankhamun – his tomb and his treasures in Bratislava between August 2014 and January 2015. One of the IOS Sinologists was awarded by “Honorary Professor” of Sichuan University in China. The IOS has been the institution visited by foreign scholars who were interested in deeper research cooperation between them and the IOS scholars. Prof. Tang from China spent one year doing his research in the IOS and cooperating with the IOS Sinologists.

Despite the fact that IOS does not belong to any larger research institutes, some members of its research staff participated in the organisation of the international conferences in Slovakia and abroad (African studies, Austronesian studies, Egyptology, Islamic and Turkish studies).

Educational activities of the IOS had traditionally two levels. Level one is represented by the PhD studies performed in the IOS, while level two includes supervision of the PhD, Bachelor and Diploma theses, lectures, examinations and other activities of the IOS research staff at the universities in Slovakia and abroad.

For more details concerning level one see the Supplementary information related to Chapter 2.5 of this Questionnaire presented below. Here it should be emphasised that the members of the research staff of the IOS have continually been performing PhD studies during the whole period under the current evaluation and supervised their PhD students every year at the IOS or outside.

Every year the IOS members have cooperated with universities in Slovakia and abroad in various forms both regularly and occasionally. The former was represented by Arabic Studies at the University of Economics, African Studies at the University of St. Cyril and Method and Islamic and Turkish Studies at Comenius University. Numerous were the occasional lectures in Slovakia and abroad, mostly in China, during the visits of the IOS Sinologists.

Egyptological research provides an opportunity for Slovak students from Slovakia and those studying in foreign countries to participate in excavations in Egypt. This is one of the ways how to be in touch and integrate young scholars into the science, especially in Oriental studies. The PhD students of the IOS were members of some research projects performed in the IOS provided by the grant agency VEGA. Supervised by the IOS scholars they have attended domestic and international conferences and also lectured at the universities within their educational programme. Unfortunately, a rather complicated form of performing PhD studies within the SAS depended on the universities caused by the restrictive legislation does not enable developing educational activities more extensively and effectively based on the true capabilities of the IOS and in context of the social demands (in this relation the Ministry of Education, Science and Sport of the SR recently announced changes in this legislation).

The popularisation activities of the IOS have been achieved by the IOS staff every year. It is important to point out the regular appearances in the mainstream electronic and print media in Slovakia. Public lectures represent one of the most effective tools and instruments on how to disseminate knowledge and the results of scientific research, contribute to improving the educational process, fulfil free time activities of the people, stimulate the interest of the students in science, etc.

One of the IOS popularisation activities in the past four years should be underlined in particular by its importance and impact. The famous world exhibition *Tutankhamun – His Tomb and His Treasures* authored and organised by an international team of experts and producers visited Slovakia in 2014 – 2015. This exhibition presented over 1000 authentic replicas from the tomb of the pharaoh Tutankhamun discovered by Howard Carter in 1922 in the Valley of the Kings. In 2013 the IOS was asked for cooperation and preparation of the Slovak version of this exhibition in Bratislava. The participation in this project enabled the IOS to join in and collaborate with an international team of experts and represent the IOS, especially Slovak Egyptology, by its personnel and scientific capacities. More than 110 000 people visited the exhibition which became the largest exhibition focused on Oriental cultures, especially the ancient Egyptian civilization, ever staged in modern Slovakia. One of the V.I.P. guests of the exhibition was His Excellency Mr. Andrej Kiska, the President of the Slovak Republic, accompanied during his visit by Egyptologists from the IOS.

R&D activities can be traditionally presented and described according to the disciplines developed in the IOS and focused on the study of cultures of Africa, Asia and Oceania. Some of them are represented by one and the others by more researchers. Oriental disciplines of the IOS include the following research areas:

- a) African Studies
- b) Arabic Studies
- c) Austronesian Studies
- d) Egyptology
- e) Indology
- f) Islamic and Turkish Studies
- g) Sinology

a) African Studies

Personnel: Viera Vilhanová (researcher), Jela Dobošová (PhD student), Silvester Trnovec (PhD student)

Participation in projects: FHA, Project XXII UAI (VV – leader); VEGA No. 2/0141/12 (VV, JD – members); VEGA No. 2/0107/15 (VV, ST – members)

Scientific activities: Published monograph and edited proceedings from international conference; participation in domestic and international conferences (India, Mozambique, Germany Czech Republic); scientific papers published in domestic journal and foreign proceedings; subjects of research focused on missionaries in Africa; the globalisation process in Africa; history, culture and religion of particular cultures and countries of Africa; research and study in France

Educational activities: Two PhD students (Jela Dobošová and Silvester Trnovec) supervised by Viera Vilhanová. In addition, lecturer and supervisor of several bachelor and diploma thesis of students of the Faculty of Philosophy, University of st. Cyril and Method in Trnava.

Popularisation activities: Contributions in mainstream media (TV TA3, RTVS), lectures (Ex Oriente Lux) and articles (Reports of the SAS).

Membership: Editorial boards of domestic and foreign journals (Asian and African Studies; *Ethnologia Actualis Slovaca*; *Human Affairs*; *Modern Africa*. Politics, history and society); domestic and foreign societies (*Občianske združenie Pro Oriente*; *Slovenská*

orientalistická spoločnosť; Spoločnosť pre výskum náboženstiev; Spolok prekladateľov umeleckej literatúry; International Union of Academies); university and academy commissions in Slovakia.



Viera Vilhanová and the participants of the international conference held in Maputo 2012.

Commentary on the activities: FONTES HISTORIAE AFRICANAE Project of the UAI in the years 2012 – 2015. The international editing and publishing project FONTES HISTORIAE AFRICANAE – Sources of African History, listed under number XXII, is one of the many international publication projects under the general auspices of the UAI – l' Union Académique Internationale - International Union of Academies based in Brussels. The principal aim of the project as conceived at the time of its adoption by the UAI in 1964 was to prepare and publish critical editions and translations of written and oral sources for African history in the original language together with a translation into either English or French, unless the text itself was in one of these languages. Since 1998 it has been led Institute of Oriental Studies of the Slovak Academy of Sciences. The project has its own website <http://www.fha.sk>

Thanks to the UAI's financial support of the project, several meetings of the heads of the national committees of the *Fontes Historiae Africanas* project have been held to revive the international dimension of the project, to increase the number of national committees and scholars involved in it, especially in Sub-Saharan Africa and in European countries with huge collections of source material, to examine the state of documentation and to formulate plans for publication. The very first FHA meeting was held in Slovakia, but since then FHA have partnered with several institutions on the African continent and over the past few years jointly organised with them meetings and international conferences in several African countries, namely Ghana (2002), Senegal (2004), Niger (2007), Timbuktu, Mali (2008), Sokoto, Nigeria (2010) and Maputo, Mozambique (2012).

To prepare the last meeting and conference held in Maputo, Mozambique in 2012, FHA had partnered with the Arquivo Histórico de Moçambique (AHM) and the Universidade Eduardo Mondlane (UEM), its Department of History and Centro de Estudos Africanos (Centre of African Studies). The topic of the conference which took place in Maputo, Mozambique in April 2012 was *Sources for African history in African languages written in Arabic (Ajami), African and Latin scripts in Eastern and Southern Africa*, and the results were published jointly by the Institute of Oriental Studies of the Slovak Academy of Sciences and l'Union Académique Internationale, Brussels in 2014 in a volume edited by Viera Pawliková-Vilhanová & Seyni Moumouni and entitled *The Voices of Africa's Pasts*. There are nine national committees involved in the project, from Belgium, Great Britain, Ghana, Denmark, Niger, Poland, Portugal and Slovakia. A new French national committee was inaugurated in February 2016. The Ethiopian Academy of Sciences which has applied for membership of the UAI and the FHA Project, will host the next FHA meeting and international conference to be held at the beginning of December 2016 in Addis Ababa.

b) Arabic Studies

Personnel: Karol Sorby (researcher), Karol Sorby Jr. (researcher), Emanuel Beška (researcher), Tomáš Michalák (PhD student), Alžbeta Szomolaiová (PhD student)

Participation in projects: VEGA No. 2/0141/12 (KS – leader, EB, TM – members); VEGA No. 2/0107/15 (KS, EB, TM, AS – members)

Scientific activities: Published monographs in Slovakia and Germany; attendance at domestic and international conferences (Czech Republic, Poland); scientific papers published in domestic and foreign journals and domestic proceedings; subjects of research focused on Arabic culture; history of the Near Eastern countries, Egypt and Sudan during the 19th and 20th centuries; the globalisation process in the Near East; research and study in Egypt, Sudan, Sierra Leone, Great Britain, Izrael, Barma.

Educational activities: Two PhD students (Tomáš Michalák and Alžbeta Szomolaiová) supervised by Karol Sorby. In addition, lectures and supervision of several bachelor and diploma thesis of the students of the Faculty of International Relations, University of Economics in Bratislava (KS); Professorship appointment (Karol Sorby).

Popularisation activities: Contributions in mainstream media (TV Markíza, RTVS), lectures (Ex Oriente Lux) and articles (Pravda)

Membership: Editorial boards of domestic journals (Asian and African Studies; História, Medzinárodné vzťahy); domestic societies (Slovenská orientalistická spoločnosť); university commissions in Slovakia.

Commentary on the activities: Several regions of the Arab world stood in the focus of the research activities. Within the VEGA grant project finished in 2015 Karol Sorby's attention was on the analysis of the political and social development in the Arab East in 1918-1945 when new social relations were formed here and were influenced by the European colonists (Great Britain and France). Their activities were very contradictory as the social and political development in different, often artificially created states, was subjected to political and economic interests of the colonialists. His research was finalised by preparing a synthetic monograph called *The Arab East, 1918-1945*. Further research was focused on the analysis of the negative influence of globalisation on the region's development, particularly in connection with the *Arab Spring* movement. Partial outcomes of the research were published in the form of scientific papers or articles published in Slovak and international conference proceedings. Emanuel Beška was dealing with the history of the Sudan covering the medieval and early modern periods since the seventh century A.D. until the end of the Funj Sultanate which was destroyed by the Turko-Egyptian expedition at the beginning of the third decade of the 19th century. The other topics of his study cover Arab responses to Zionism in the pre-WWI period. He visited the National Library of Israel and the Central Zionist Archive and studied the source material. The scientific cooperation between Karol Sorby Jr. and IOS in the VEGA research grant

project focused on the Globalisation in African and Asian countries which led to several papers published in Slovakia and abroad and one monograph titled *Iraqi Politics in the Shadow of the Military (1936 – 1941)* published in Germany. Since 2015 he has become a member of the IOS research staff and had upgraded his academic qualification and achieved the level of independent researcher. Two grant project applications were prepared by this group of researchers and submitted to the APVV in 2014 and 2015. The last of both entitled *Historical Causes and Content of Revolutionary Events in the Middle East and their Implications for the Security of Slovakia and the EU* have been approved and accepted for funding.

c) Austronesian Studies

Personnel: Martina Bucková (researcher)

Participation in projects: VEGA No. 2/0141/12 (member); VEGA No. 2/0107/15 (member)

Scientific activities: Published monograph and edited proceedings from the international conference both in Slovakia; participation in the international conference; scientific papers published in domestic journals and proceedings; subjects of research includes mythology of Polynesia; syncretic movements and social changes in Oceania of the colonial period; millenarian movements in Polynesia.

Educational activities: Supervisor of diploma thesis of the student of the Faculty of Philosophy, University of st. Cyril and Method in Trnava.

Popularisation activities: Contributions in mainstream media (RTVS), lectures (Ex Oriente Lux) and articles (História, Historická revue)

Membership: domestic societies (Občianske združenie Pro Oriente; Slovenská orientalistická spoločnosť); university and academy commissions in Slovakia.

Commentary on the activities: The research mostly continued focusing on Polynesian mythology and oral tradition. One of the studied topics was the analysis of the myths devoted to the Polynesian culture hero, Māui. The result of this research is in the form of a monograph titled *Māui: Polynesian Culture Hero. Variations of Themes in Māui's Mythological Cycle in East and West Polynesia* published within the SOM scientific series. This work was positively received abroad, for example by Prof. Richard Benton, Prof. Peter Stoffel and the University of Harvard Prof. Michael Witzel. Apart from the mentioned monograph some other papers which focused on the related subjects were published too. Moreover, millenarian movements in Polynesia, originating as a synthesis of traditional religious concepts and Christianity were investigated. Simultaneously they presented a form of the protest and openly supported anti-colonialist movements. In 2015 an application was submitted to VEGA for funding. The project titled *Forms and changes of identity in the regions of Asia, Africa and Oceania* has been accepted starting in 2016. A great job has been done concerning the revitalisation of the Slovak Oriental Society. A series of lectures titled *The Orient known and unknown* organised in cooperation with the UNESCO centre at the University Library Bratislava was highly appreciated by the general public. It should also be mentioned the upgrade of academic qualification and achieving a level of independent researcher. Other activities were related to the organisation of the international conference *The aspects of Globalisation in the Orient* with 17 contributing speakers followed by the work on the edition of proceedings published jointly with the IOS and SOS.

d) Egyptology

Personnel: Dušan Magdolen (researcher), Jozef Hudec (researcher), Ľubica Hudáková (researcher), Lucia Hulková (researcher), Alena Šefčáková (researcher), Miroslav Černý (researcher), Veronika Dubcová (PhD student), Martin Odler (PhD student),

Participation in projects: APVV No. 0579-12 (DM – leader, JH, L'H, LH, AŠ, MČ, VD, MO – members); VEGA No. 2/0139/14 ((DM – leader, JH, AŠ, MČ – members); VEGA no. 2/0141/12 (DM – member)

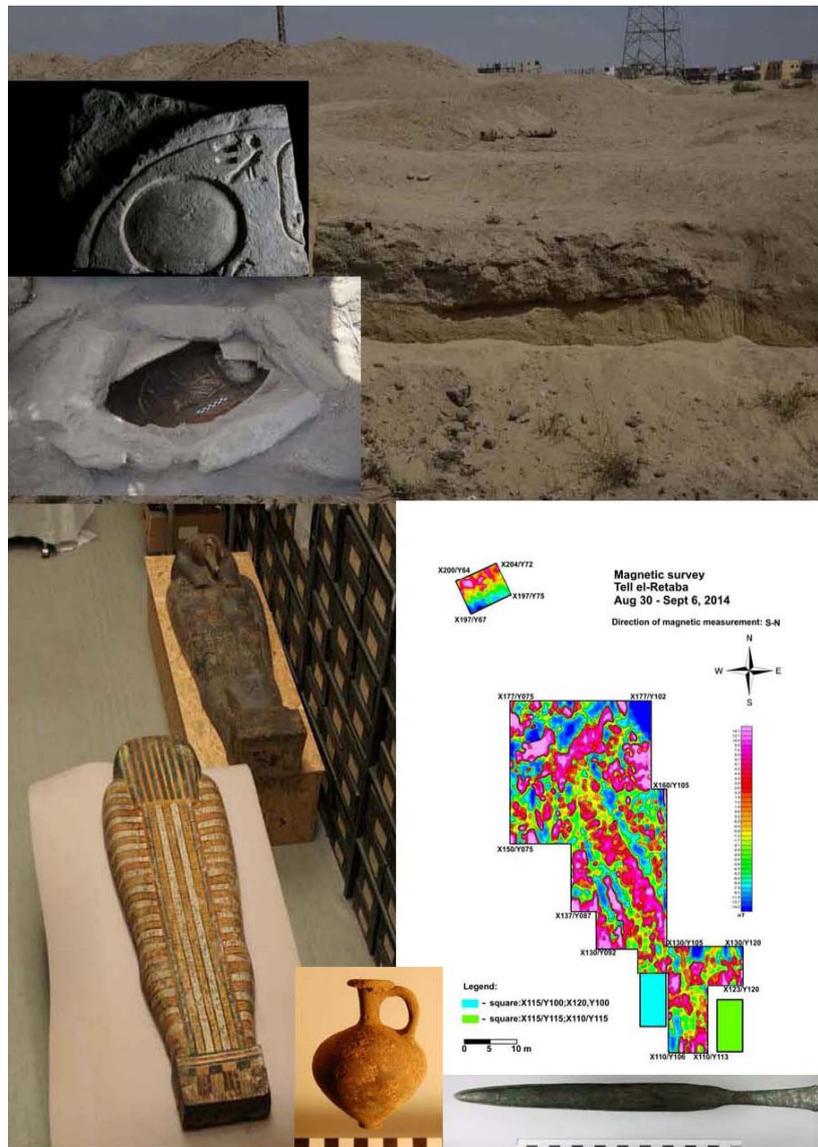
Scientific activities: Published monographs in Slovakia and Austria; participation in international conferences in Slovakia and abroad (Slovakia, Poland, Egypt); scientific papers published in domestic and foreign journals and proceedings; subjects of research consists of the interdisciplinary investigation of the site and excavations in Tell el-Retaba; history and culture of ancient Egypt during the 5th dynasty and the 2nd IMP (Hyksos period); critical edition of ancient Egyptian coffin in the Slovak National Museum; ancient Egyptian antiquities in Slovak collections; Egyptian archaeoastronomy.

Educational activities: participation of Slovak students from Slovakia and abroad in the excavations in Egypt

Popularisation activities: Contributions in mainstream media (TV Markíza, TV TA3, RTVS, TV JOJ, TV Bratislava, TASR), lectures (Ex Oriente Lux, City Museum Bratislava, Polish Information Institute, Incheba) and articles (Encyclopaedia Beliana, Pravda, SME, History Web, Denník N)

Membership: Editorial board of foreign journal (Pražské egyptologické studie); domestic and foreign societies (Aigyptos Foundation, Slovenská orientalistická spoločnosť, Slovenská archeologická spoločnosť, International Association of Egyptologists); academy commissions in Slovakia.

Commentary on the activities: Within the Old Kingdom Sun Temples Project (a former joint project in cooperation with the Czech Institute of Egyptology) a paper focused on the study of pharaonic monumental architecture and searching for the missing Old Kingdom cult complexes known from ancient Egyptian records, however, archaeologically still undetected was published. A unique discovery of a small gilded bronze statuette of Osiris within the territory of the archaeological site near to Trenčianske Bohuslavice made by amateurs led to the study of this artefact dated to the La Tène Period. The occurrence of such a finding at this geographical latitude is very rare and TB became one of the northernmost sites on which such an object was found. A group of scholars including PhD students representing several fields of science such as Egyptology, physical anthropology, geophysics, architecture, palaeobotany and pedology was formed on the interdisciplinary basis. An application was submitted to the APVV and accepted for funding. The other project was submitted to the VEGA agency and approved too. The principal goals of both research programmes are the complex investigation of the site in Egypt known as Tell el-Retaba, study of iconography and palaeography of ancient Egyptian coffin in the SNM and Egyptian archaeoastronomy. The IOS excavations in Egypt have been undertaken historically for the first time. IOS cooperates in Egypt with Supreme Council of Antiquities, Warsaw University and external colleagues from other foreign institutes. Results of this research programme including discoveries coming from the excavations performed on the site have been presented in conferences and scientific papers published in Slovakia and abroad. International visibility of Slovak Egyptology can be attested by the invitation to cooperate with authors of the international exhibition entitled Tutankhamun – his tomb and his treasures and its presentation in Bratislava. The Slovak version of this exhibition held in Bratislava from 2014 to 2015 was prepared by Dušan Magdolen who was the lector of this exhibition. Other colleagues participated in accompanying performances led by Jozef Hudec who was the ambassador of the exhibition. Since 2011 a series of Egyptological lectures for the public in the City Museum Bratislava have been prepared and organised every year.



The excavations and discoveries in Tell el-Retaba, the geophysical survey and the ancient Egyptian coffin in the Slovak National Museum.

e) Indology

Personnel: Anna Rácová (researcher), Denisa Uhliarová (PhD student), Helena Hadvigová (PhD student)

Participation in projects: APVV No. 0689-12 (AR – member); VEGA No. 2/0107/15 (AR – leader, HH, DU – members)

Scientific activities: Participation in domestic and international conferences abroad (Belgium, Moldavia); articles published in domestic and foreign journals and proceedings; subjects of research include linguistics and comparative linguistics; Romani and Bengali.

Educational activities: Supervisor of the PhD student (Denisa Uhliarová) and consultant of the PhD student (Helena Hadvigová)

Popularisation activities: Contributions in mainstream media (TV Markíza, RTVS), lectures (Ex Oriente Lux, Studia Academica Slovaca, India Klub) and articles (Encyclopaedia Beliana, Nový Orient)

Membership: Editorial boards of domestic and foreign journals (Ethnologia Actualis Slovaca, Studia Orientalia Slovaca, International Journal of Romani Language and Culture); domestic societies (India klub, Občianske združenie Pro Oriente, Slovenská orientalistická spoločnosť, Slovenská spoločnosť pre štúdium náboženstiev pri SAV,

Slovenská spoločnosť prekladateľov umeleckej literatúry); university and academy commissions in Slovakia.

Commentary on the activities: As for the Bengali language, research was undertaken with some problems focused on reduplication and ideophones. Within reduplication, attention was paid to structural patterns and functions of total reduplication in general and to the examination of reduplication of verbal forms in particular, namely of various constraints which apply to it, classification of types of reduplication, and their functions. Study of ideophones, defined as onomatopoeic words that evoke the idea of a perception mediated by different senses, the idea of a mental or physical sensation, or the idea of a state or a manner of action, focused on phonological, morphological, syntactic and semantic properties of ideophones as a specific part of speech in Bengali. The results of research were published in a scientific journal and presented at an international conference (Brusel, 2012). Within the framework of VEGA project, questions regarding language, identity and power in India were studied. The results achieved during the research performed in this period would contribute to the body of knowledge about the grammar of the Bengali language, about problems of reduplication and ideophones in a broader linguistic context and also add to the understanding of problems of language and identity in the Indian Subcontinent. The second area of scientific research was the Romani language in Slovakia. Anna Ráčová is the only researcher who pays systematic attention to various aspects of Romani in Slovakia. Research was conducted into the influence of Slovak grammar and vocabulary on the grammar and vocabulary of Slovak Romani, into the functions of the Romani language in Slovak language and socio-historical context as well as into new roles of the Romani language in different spheres of life (media, education, literary works, official documents) after 1991 when the Roma were acknowledged the status of a national minority in the Slovak Republic. The achieved results have been published in the form of academic papers and presented as lectures at international conferences. A particular body of scientific knowledge in Indology and Romani studies was applied in reviewing scientific publications and projects, in writing entries for the encyclopaedia *Beliana*, in work in editorial boards of scientific journals, in evaluating the project Evaluation of university study programme Graduate Romani Studies, Faculty of Philosophy at the University of Zagreb, Republic of Croatia, in supervising and consulting the work of PhD students, as well as in cooperation with Slovak publishing houses.

f) Islamic and Turkish Studies

Personnel: Gabriel Pirický (researcher)

Participation in projects: VEGA No. 2/0044/12 (leader); VEGA No. 2/0107/15 (member)

Scientific activities: Participation in domestic and international conferences abroad (Turkey, Great Britain, Poland, Czech Republic, India, Ukraine, Netherland); articles published in domestic and foreign journals and proceedings; subjects of research are focused on culture and social history of Ottoman Empire and Turkey; muslim communities in Europe; Islam.

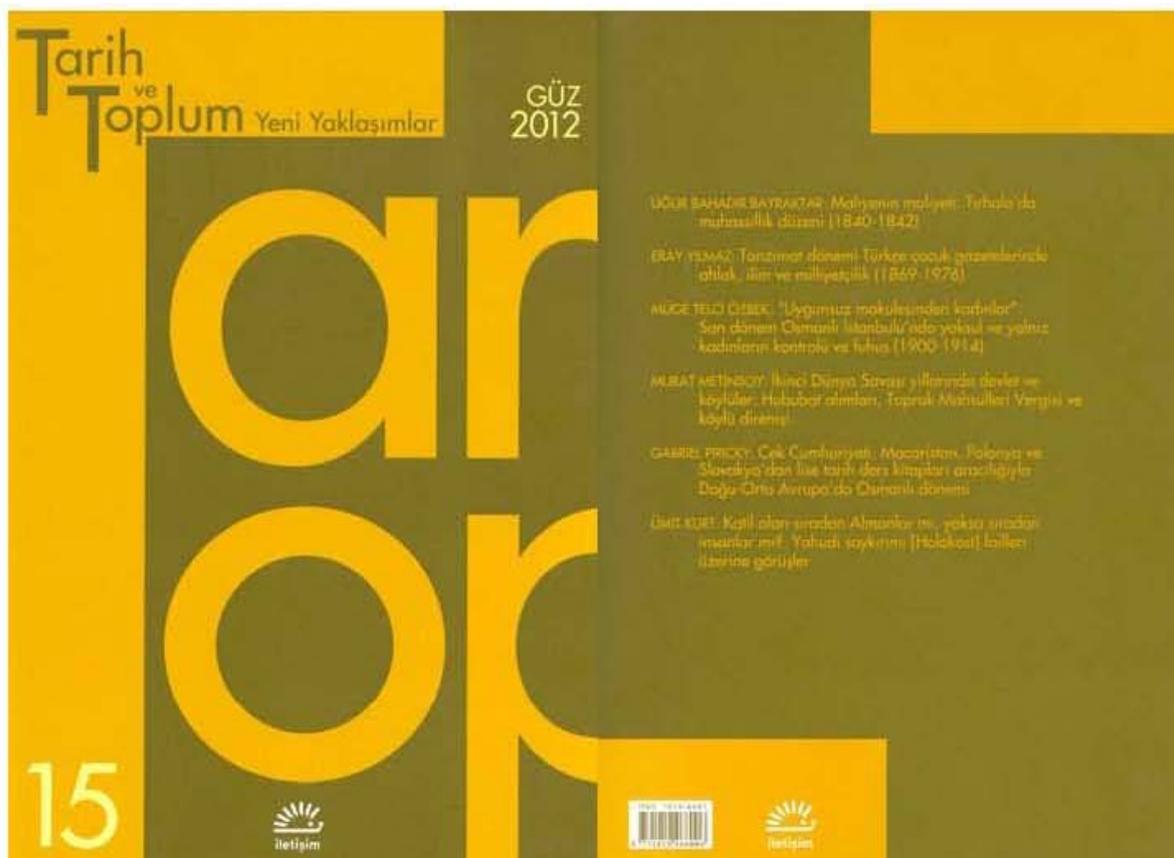
Educational activities: Lectures and supervisor of the PhD student (Rajab Almariyed) of the Faculty of Philosophy, Comenius University.

Popularisation activities: Contributions in mainstream media (RTVS), lectures (Ex Oriente Lux) and articles (Nový Orient)

Membership: Editorial boards of domestic and foreign journals (*Ethnologia Actualis Slovaca*, *Studia Orientalia Slovaca*, *Axis Mundi*, *Nový Orient*, *Türk Kültürü ve Hacı Bektaş Veli Araştırma Dergisi*); domestic societies (*Občianske združenie Pro Oriente*, *Slovenská orientalistická spoločnosť*, *Slovenská spoločnosť pre štúdium náboženstiev pri SAV*, *Middle East Studies Association*); university and academy commissions in Slovakia.

Commentary on the activities: One of the results in this research is in the form of the first Slovak paper ever published in the prestigious Turkish journal *Tarih ve Toplum*

(History and Society). The study was focused on the perception of the Ottoman Turks in the current Czech, Hungarian, Polish and Slovak high school history textbooks (Turkish title *Çek Cumhuriyeti, Macaristan, Polonya ve Slovakya'dan lise tarih ders kitapları aracılığıyla Doğu-Orta Avrupa'da Osmanlı dönemi*). This research was followed by the study of current Turkish religious communities and orders. In this context two major studies have been published, one in the most prestigious Czech Orientalist journal *Oriental Archive* on the traditional sufi Ismailaga brotherhood and the other in the collective publication that was recently published in Delhi entitled *The Gülen (Hizmet) Community in Slovakia and Bosnia: Transnational Movement as a Turkish Foreign Policy Actor*. As a member of the team of authors an essay was published on *Allah as the only legislator: socio-political thinking in Islam* in the volume *The History of Social and Political Thought* that received the premium for scientific and professional literature in 2013 granted by the Slovak Literary Fund. It should be mentioned the activities related to the revitalisation of the Slovak Oriental Society and consequently the organisation of a series of lectures titled *The Orient known and unknown* organised in cooperation with the UNESCO centre at the University Library Bratislava. Another major activity was related to the organisation of the international conference *The aspects of Globalisation in the Orient* with 17 contributing speakers followed by the edited proceedings published jointly with the IOS and SOS. The project submitted to the APVV in 2015 and accepted for funding in 2016 focused on *Historical Causes and Content of Revolutionary Events in the Middle East and their Implications for the Security of Slovakia and the EU* is led by Gabriel Pirický.



Names of the authors and titles of the published articles on the cover of the Turkish journal.

g) Sinology

Personnel: Marián Gálik (researcher), Mária Čarnogurská (researcher), Daniela Zhang Cziráková (researcher), Henrieta Hatalová (researcher).

Participation in projects: VEGA No. 2/0141/12 (MG, DZC – members); VEGA No. 2/0107/15 (MG, DZC – members); VEGA No. 2/0020/10 (MČ – leader)

Scientific activities: Participation in domestic and international conferences abroad (Czech Republic, China, France, Germany, Austria, Russia, Poland); articles published in domestic and foreign journals and proceedings; subjects of research concentrated on the Chinese culture, literature, philosophy and art; translations of Chinese poetry.

Educational activities: Honorary professorship (Marián Gálik); occasional lectures at the Chinese universities (MG); teaching Chinese language for private company (DZC); supervision of diploma thesis of the student of the Faculty of Philosophy, Comenius University (DZC).

Popularisation activities: Contributions in mainstream media (ČT 24; TV JOJ; RTVS, Český rozhlas), lectures (Ex Oriente Lux) and articles (Historická revue)

Membership: Editorial boards of domestic and foreign journals (Asian and African Studies, Nanguo renwen xuekan (South China Journal of Humanities), Shijie shiren jikan (The World Poets Quarterly), Studia Orientalia Slovaca, Shengjing wenxue yanjiu (Literary Biblical Studies), Xiandai Zhongwenxue kan (Journal of Modern Chinese Studies); domestic societies (Občianske združenie Pro Oriente, Slovenská orientalistická spoločnosť, Slovenské filozofické združenie, Učená spoločnosť Slovenskej akadémie vied); university and academy commissions in Slovakia.



Marián Gálik and the participants of the international conference held in Beijing 2015.

Commentary on the activities: The research activities were concentrated on the study of several topics of Chinese philosophy, literature and art. In Chinese philosophy attention was paid on the analysis of Laotzi's philosophical thoughts and Dao De Jing. Results of this study were published in domestic and foreign journals and one monograph. In the other area of Sinological research the influence of the Bible and its impact on Chinese literature was analysed and published in a series of articles. The research spent the the Albright Institute in Jerusalem was focused on the study of the comparative material. Numerous lectures at Chinese universities were given during the visits and research made by Marián Gálik. In this connection it should be mentioned that his enormous contribution to the study of Chinese culture and literature became subject to attention of the community of Chinese scholars in 2015. A voluminous book by Professor Yang Yuying, Leshan Normal University, China, entitled *Marián Gálik de hanxue yanjiu (Sinological Studies of Marián Gálik)* was published in the prestigious Academic Publishers, Peking (489 pages)

as the first in the Sinological History Series devoted to a foreign living Sinologist and written by a Chinese scholar. His inspiring papers were translated into Chinese appearing in academic journals or monographs. He is always welcomed by Chinese colleagues and his talks and lectures given at the universities and/or conferences are highly appreciated by the broad community of scholars and students. Not only contemporary poetry, but also modern Chinese art, especially the abstract paintings, can be found in a centre of Daniela Zhang Cziráková's attention. Her studies focused on Chinese calligraphy and Chinese Zen Buddhist and Daoist philosophy in relation to the contemporary abstract Chinese artists were published in foreign publications.

2. Partial indicators of main activities:

2.1. Research output

2.1.1. Principal types of research output of the institute: basic research/applied research, international/regional (ratios in percentage)

Basic research to applied research 85/15

International to regional 95/5

Both provided data expressed by the ratio are just estimates. None of both ratios is based on any particular or exact calculations.

2.1.2 List of selected publications documenting the most important results of basic research. The total number of publications listed for the assessment period should not exceed the average number of employees with university degrees engaged in research projects. The principal research outputs (max. 5, including Digital Object Identifier - DOI) should be underlined

AAA GÁLIK, Jozef Marián. *Mao Dun yu Zhongguo xiandai wenxue pipinq* = Mao Tun and Modern Chinese Literary Criticism. Taipei : Hua Mulan Publishers, 2014. 224 p. ISBN 978-986-322-689-5.

AAA SORBY, Karol Jr.. *Iraqi Politics in the Shadow of the Military (1936 – 1941)*. Dresden : Weltbuch Verlag, 2014. 144 p. 978-3-906212-11-1.

AAB BUCKOVÁ, Martina. *Mauí: Polynesian Culture Hero : Variations of Themes in Māui's Mythological Cycle in East and West Polynesia*. 1. vyd. Bratislava : Slovak Academic Press, 2012. 105 p. Studia Orientalia Monographica, Volume 3. ISBN 978-80-89607-06-8.

AAB SORBY, Karol R.. *Arabský východ (1918-1945) [The Arab East]*. Bratislava : Slovak Academic Press, 2013. 468 p. ISBN 978-80-89607-15-0.

AAB VILHANOVÁ, Viera. *Production of History and Culture in Africa Revisited : Problems, Methods, Sources*. Bratislava : Slovak Academic Press, 2013. 119 p. ISBN 978-80-8095-085-9.

AAB ČARNOGURSKÁ, Marina. *Lao c' a proces vzniku Tao Te t'ingu*. 2. diel. Bratislava : Veda, 2012. 638 p. ISBN 978-80-224-1274-2.

ABA RZEPKA, S. - HUDEC, Jozef - WODZIŃSKA, A. - JARMUZEK, L. - HULKOVÁ, Lucia - DUBCOVÁ, Veronika - PIORUN, M. - ŠEFČÁKOVÁ, Alena. Tell el-Retaba from the Second Intermediate Period till the Late Period : results of the Polish-Slovak Archaeological Mission, Seasons 2011-2012. In *Ägypten und Levante*, 2014, XXIV, pp. 39 – 120. ISSN 1015-5104.

ABC RÁCOVÁ, Anna. Slovak Language and Slovak Romani. In *Romani Studies: Contemporary Trends*. - München : LINCOM, 2015, roma 02, pp. 80 – 94. ISBN 978-3862886555.

ADEB PIRICKÝ, Gabriel. Çek Cumhuriyeti, Macaristan, Polonya ve Slovakiya'dan lise tarih ders kitapları aracılığıyla Doğu-Orta Avrupa'da Osmanlı dönemi. In *Tarih ve Toplum*, 2012, ročník 15, pp. 127 – 146.

ADEB BEŠKA, Emanuel. Khalil al-Sakakini and Zionism before WWI. In *Jerusalem Quarterly*, 2015, vol. 63/64, pp. 40 – 53. ISSN 1565-2254.

ADEB MAGDOLEN, Dušan. On the Osiris Stutette from Trenčianske Bohuslavice in Slovakia. In *Cahiers Caribéens d'Égyptologie*, 2014, no. 18, pp. 91 – 95. ISSN 1626-2913.

ADNA ZHANG, Daniela. Images of Nature and its Symbolic in Shu Ting's poetry as Rendering of her Mind and Heart. In *Asian and African Studies*, 2012, vol. 21, no. 2, pp. 174 – 198. (0.100 - IF2011). (2012 - Current Contents, Scopus). ISSN 1335-1257.

2.1.3 List of monographs/books published abroad

AAA GÁLIK, Jozef Marián. *Mao Dun yu Zhongguo xiandai wenxue piping* = Mao Tun and Modern Chinese Literary Criticism. Taipei : Hua Mulan Publishers, 2014. 224 p. ISBN 978-986-322-689-5.

AAA SORBY, Karol Jr.. *Iraqi Politics in the Shadow of the Military (1936 – 1941)*. Dresden : Weltbuch Verlag, 2014. 144 p. ISBN 978-3-906212-11-1.

ABA RZEPKA, S. - HUDEEC, Jozef - WODZIŃSKA, A. - JARMUZEK, L. - HULKOVÁ, Lucia - DUBCOVÁ, Veronika - PIORUN, M. - ŠEFČÁKOVÁ, Alena. Tell el-Retaba from the Second Intermediate Period till the Late Period : results of the Polish-Slovak Archaeological Mission, Seasons 2011-2012. In *Ágypten und Levante*, 2014, XXIV, pp. 39 – 120. ISSN 1015-5104.

ABA RZEPKA, S. - HUDEEC, Jozef - JARMUZEK, L. - DUBCOVÁ, Veronika - HULKOVÁ, L. - ODLER, Martin - WODZINSKA, A. - TRZCINSKI, J. - ŠEFČÁKOVÁ, Alena - SOJKA, P. - FULAJTAR, E. - ČERNÝ, Miroslav - TIRPAK, J. From Hyksos Settlers to Ottoman Pipe Smokers : Tell el-Retaba 2014. In *Ágypten und Levante*, 2015, xxv, pp. 97 – 166. ISSN 1015-5104.

2.1.4. List of monographs/books published in Slovakia

AAB BUCKOVÁ, Martina. *Māui: Polynesian Culture Hero : Variations of Themes in Māui's Mythological Cycle in East and West Polynesia*. 1. vyd. Bratislava : Slovak Academic Press, 2012. 105 p. Studia Orientalia Monographica, Volume 3. ISBN 978-80-89607-06-8.

AAB ČARNOGURSKÁ, Marina. *Lao c' a proces vzniku Tao Te t'ingu*. 2. diel. Bratislava : Veda, 2012. 638 p. ISBN 978-80-224-1274-2.

AAB SORBY, Karol R.. *Arabský východ (1918-1945)* [The Arab East]. Bratislava : Slovak Academic Press, 2013. 468 p. ISBN 978-80-89607-15-0.

AAB VILHANOVÁ, Viera. *Production of History and Culture in Africa Revisited : Problems, Methods, Sources*. Bratislava : Slovak Academic Press, 2013. 119 p. ISBN 978-80-8095-085-9.

AAB NARASINGHA P. Sil. Rabindra Miscellany: A Collection of Critical Essays on Rabindranath Tagore's Thoughts on Love, Life, Gender, God and Patriotism. Studia Orientalia Monographica, Volume 5. Bratislava, Slovak Academic Press, 2014, 133 p. ISBN 978-80-89607-35-8.

BAB HUDEEC, Jozef - BIARINEC, Rastislav - KUDLIČKA, Ján. *Stratená krajina* = Lost country. Peter Michalovič, Ľudovít Hološka. Ružomberok : Verbum, 2015. 111 p. ISBN 978-80-561-0273-2.

EDJ MAGDOLEN, Dušan, GENZOR, Jozef, DOBBERSTEINOVÁ, Jitka (eds.). *Asian and African Studies : Fifty Years of the Journal (1965 – 2015)*. Dušan Magdolen, Jozef Genzor, Jitka Dobbersteinová. Bratislava : SAP, 2015. 130 p. ISBN 978-80-89607-42-6.

FAI BUCKOVÁ, Martina – PIRICKÝ, Gabriel (ed.). *Podoby globalizácie v Oriente*. Martina Bucková, Gabriel Pirický (ed.) ; anna Ráčová, Jozef Hudec (rec.). Bratislava : Igor Iliť - RádioPrint, 2015. 302 p. ISBN 978-80-970648-9-1.

FAI GÁLIK, Marián – SLOBODNÍK, Martin (eds.). *Eastern Christianity, Judaism and Islam between the Death of Muhammad and Tamerlane (632-1405)*, Bratislava Igor Iliť, 2014, 291 p., ISBN 978-80-970648-7-7.

FAI VILHANOVÁ, Viera – MOUMOUNI, Seyni (eds.). *Voices of Africa's Pasts*. Bratislava : Slovak Academic Press, Bratislava, Slovak Academic Press 2014 for the Institute of Oriental Studies of the Slovak Academy of Sciences and l'Union Académique Internationale, Brussels. 165 p. ISBN 978-80-89607-28-0.

2.1.5. List of other scientific outputs specifically important for the institute, max. 10 items

ADEB BEŠKA, Emanuel. Khalil al-Sakakini and Zionism before WWI. In *Jerusalem Quarterly*, 2015, vol. 63/64, pp. 40 – 53. ISSN 1565-2254.

ADNA BUCKOVÁ, Martina. The Phenomenon of a Culture Hero in Polynesian Mythological Systems. In *Asian and African Studies*, 2012, vol. 21, no. 2, pp. 220 – 239. (2012 - Current Contents, Scopus). ISSN 1335-1257.

ADEB GÁLIK, Jozef Marián. On Interphilosophical Sino-Western Dialogue in Contemporary World. In *Chinese Philosophy as World Philosophy: Humanity and Creativity (II) : Journal of Chinese Philosophy's 40 Anniversary Special Issue*. - New York : Wiley-Blackwell, 2013, vol. 40, pp. 99 – 114. ISBN 978-1-119-03659-3. ISSN 0301-8121.

ADNA MAGDOLEN, Dušan. The Ancient Egyptian Coffin in the Slovak National Museum : The distribution of registers and inscriptions on the exterior surface. In *Asian and African Studies*, 2014, vol. 23, no. 1, pp. 140 – 153. (2014 - Scopus). ISSN 1335-1257.

ADMA PIRICKÝ, Gabriel. The İsmailağa Community : Shifting Religious Patterns in Contemporary Turkey. In *Archív Orientální*, 2012, ročník 80, číslo 3, pp. 1 – 28. ISSN 0044-8699.

ADNA RÁCOVÁ, Anna. Reduplication of Verbal Forms in Bengali. In *Asian and African Studies*, 2013, vol. 22, no. 2, pp. 173 – 207. (2013 - Current Contents, Scopus). ISSN 1335-1257.

ADMA SORBY, Karol R.. Lebanon and the 1969 Cairo Agreement. In *Archiv orientální*, 2012, vol. 80, no. 1, pp. 65 – 83. (2012 - Scopus). ISSN 0044-8699.

ADEB SORBY, Karol Jr.. The Army's Growing Influence in Iraqi Politics (1937-1939). In *Rocznik Orientalistyczny*, 2015, tom LXVIII, 1, pp. 20 – 36. ISSN 0080-3545.

AEF VILHANOVÁ, Viera. The Challenge of Writing a History : Early Luganda Historical Writing and Buganda`s Ekitibwa and Position in Colonial Uganda. In *Voices of Africa`s Pasts*. - Bratislava: Slovak Academic Press, 2014, p. 145 – 160. ISBN 978-80-89607-28-0.

ADEB ZHANG, Daniela. Writing without Words : An Influence of the Chinese Calligraphy on the Contemporary Ink Painting in the Mainland China. In *Journal of Sino-Western Communications*, 2014, vol. VI, no. 1, pp. 102 – 116. ISSN 2153-0114.

2.1.6. List of patents, patent applications, and other intellectual property rights registered abroad, incl. revenues

–

2.1.7. List of patents, patent applications, and other intellectual property rights registered in Slovakia, incl. revenues

–

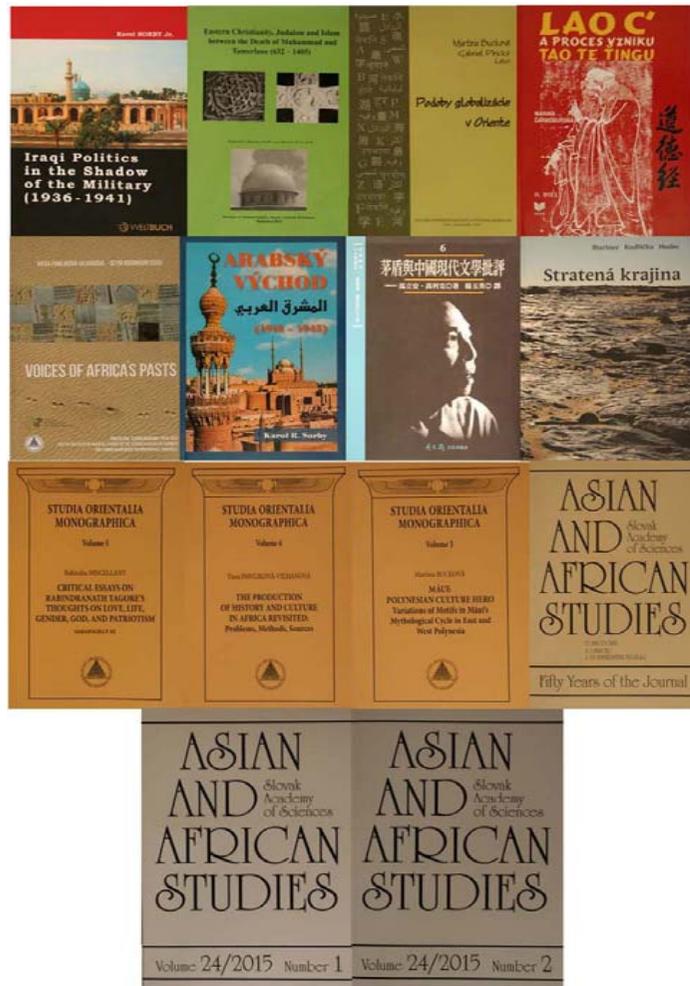
2.1.8. Table of research outputs (as in annual reports).

Papers from international collaborations in large-scale scientific projects (Dwarf team, ALICE Collaboration, ATLAS collaboration, CD Collaboration, H1 Collaboration, HADES Collaboration, and STAR Collaboration) have to be listed separately.

Scientific publications	2012			2013			2014			2015			total			
	number	No. / FTE	No. / salary budget	number	No. / FTE	No. / salary budget	number	No. / FTE	No. / salary budget	number	No. / FTE	No. / salary budget	number	averaged number per year	av. No. / FTE	av. No. / salary budget
Scientific monographs and monographic studies in journals and proceedings published abroad (AAA, ABA)	0,0	0,000	0,000	0,0	0,000	0,000	3,0	0,220	0,020	1,0	0,073	0,006	4,0	1,0	0,084	0,006
Scientific monographs and monographic studies in journals and proceedings published in Slovakia (AAB, ABB)	2,0	0,215	0,013	2,0	0,184	0,013	0,0	0,000	0,000	0,0	0,000	0,000	4,0	1,0	0,084	0,006
Chapters in scientific monographs published abroad (ABC)	0,0	0,000	0,000	0,0	0,000	0,000	0,0	0,000	0,000	2,0	0,146	0,013	2,0	0,5	0,042	0,003
Chapters in scientific monographs published in Slovakia (ABD)	0,0	0,000	0,000	1,0	0,092	0,006	0,0	0,000	0,000	0,0	0,000	0,000	1,0	0,3	0,021	0,002
Scientific papers published in journals registered in Current Contents Connect (ADCA, ADCB, ADDA, ADDB)	0,0	0,000	0,000	0,0	0,000	0,000	0,0	0,000	0,000	0,0	0,000	0,000	0,0	0,0	0,000	0,000
Scientific papers published in journals registered in Web of Science Core Collection and SCOPUS (ADMA, ADMB, ADNA, ADNB)	9,0	0,968	0,058	3,0	0,276	0,019	5,0	0,367	0,033	6,0	0,439	0,038	23,0	5,8	0,485	0,037
Scientific papers published in other foreign journals (not listed above) (ADEA, ADEB)	6,0	0,645	0,039	7,0	0,643	0,045	10,0	0,735	0,066	9,0	0,658	0,058	32,0	8,0	0,674	0,052
Scientific papers published in other domestic journals (not listed above) (ADFA, ADFB)	2,0	0,215	0,013	3,0	0,276	0,019	2,0	0,147	0,013	1,0	0,073	0,006	8,0	2,0	0,169	0,013
Scientific papers published in foreign peer-reviewed proceedings (AEC, AECA)	7,0	0,753	0,045	6,0	0,551	0,039	3,0	0,220	0,020	3,0	0,219	0,019	19,0	4,8	0,400	0,031
Scientific papers published in domestic peer-reviewed proceedings (AED, AEDA)	0,0	0,000	0,000	3,0	0,276	0,019	3,0	0,220	0,020	13,0	0,950	0,083	19,0	4,8	0,400	0,031
Published papers (full text) from foreign and international scientific conferences (AFA, AFC, AFBA, AFDA)	2,0	0,215	0,013	1,0	0,092	0,006	1,0	0,073	0,007	3,0	0,219	0,019	7,0	1,8	0,147	0,011
Published papers (full text) from domestic scientific conferences (AFB, AFD, AFBB, AFDB)	0,0	0,000	0,000	1,0	0,092	0,006	1,0	0,073	0,007	2,0	0,146	0,013	4,0	1,0	0,084	0,006

- **Supplementary information and/or comments on the scientific outputs of the institute.**

According to data provided by the Central Library of the SAS, the scientific outputs relating to the last four years represent 62% of all outputs published by the IOS. 72% of them were published in foreign languages, mostly in English as the language of science. This is important in context of the accessibility of results of the scientific research and their rapid dissemination to the international scientific community worldwide. The scientific outputs of the IOS reflect the research programme undertaken in the last four years in all disciplines of



Oriental studies. They were published in the standard form in the periodical and non-periodical publications issued in Slovakia and abroad. As for the authorship, some of them are individual, while others are collective. In fact, all major categories of the registered outputs such as monographs, chapters in monographs, edited proceedings, articles and reviews published in the journals and proceedings, are included. Four scientific monographs were published abroad. Two of them in the form of a book and two are larger articles published in a scientific journal. The IOS continued in the production of the scientific journal Asian and African Studies and the monographic series Studia Orientalia Monographica. 75 contributions were published in the AAS journal. The number of all contributions published by the IOS researchers is 35 and 40 contributions belong to other authors including those from abroad. This ratio displays the balanced policy of the editorial board providing the opportunity to other scholars from Slovakia and abroad to publish their papers in the AAS journal. 50 contributions published in the AAS journal represent the scientific articles. 42% of all scientific papers appeared in the AAS journal were written by the authors from the IOS and 58% by others. This is further evidence that the IOS is open to cooperation and shares the publishing platform with other partners. As for the SOM series, it seems to be a vital project with the perspective of its further development. Altogether, three manuscripts were published within the SOM series and one has been accepted and is going to appear this year. The manuscript published in 2014 as volume 5 is the first monograph of the author from abroad. Narasigha P. Sil is the professor of Emeritus of Western Oregon University and was invited to contribute to the AAS journal as well as the SOM series. However, the academic system and register of publication does not enable accepting the publications written by authors from abroad issued by the SAS institutes and that is why Prof. Sil's monograph does not appear in the list of the IOS publications produced by the CL of the SAS.

Covers of the IOS publications including monographs, the AAS journal and the SOM series.

The number of outputs reflects the personal capacities and working conditions of the IOS including the fact that the IOS research staff consists of a smaller community of scholars dealing with the study of Oriental cultures (see also below). The emphasis in the IOS scientific activities including outputs is put on sharing the results of research with the international community. Interdisciplinary research has achieved a further dimension in the IOS. Thanks to external financial sources it was possible to formulate a research programme joining different fields of science including natural and life sciences such as geophysics, pedology, astronomy, and anthropology. This programme deals with the study of ancient Egyptian civilisation and consists of the excavations undertaken for the first time in Egypt by the IOS Egyptologists as well as the investigation of ancient Egyptian artefacts in the state collection in Slovakia. All the scientific outputs of this project accomplished so far have been published in journals issued by the IOS and the Austrian Academy of Sciences. As for the international project *Fontes Historiae Africanæ* led by the IOS it should be emphasised that this project was evaluated by the international commission during the session of the International Union of Academies held in New Delhi, India, in 2012 and proclaimed excellent with the perspective of its further support. The activities and management of this project were highly appreciated by the committee. Arabic studies and Sinology belong traditionally to the most productive Oriental disciplines of the IOS as can be attested by their results in this period too. The monographic studies and journal articles published in Slovakia and abroad confirm that both disciplines are vital in generating a significant number of outputs. Linguistic research in Indology has joined the IOS to the network of partners including the most prestigious and ranked Slovak university, Comenius University in Bratislava. The scientific results of this activity together with other outputs has a potential to be used for better understanding of the Slovak language, its modern evolution evidently influenced by the globalisation process, foreign languages, the modern forms of cultural communication and virtual reality of the internet.

2.2. Responses to the research outputs (citations, etc.)

2.2.1. Table with citations per annum.

Citations of papers from international collaborations in large-scale scientific projects (Dwarf team, ALICE Collaboration, ATLAS collaboration, CD Collaboration, H1 Collaboration, HADES Collaboration, and STAR Collaboration) have to be listed separately.

Citations, reviews	2011		2012		2013		2014		total		
	number	No. / FTE	number	averaged number per year	av. No. / FTE						
Citations in Web of Science Core Collection (1.1, 2.1)	0,0	0,000	4,0	0,368	3,0	0,220	0,0	0,000	7,0	1,8	0,147
Citations in SCOPUS (1.2, 2.2) if not listed above	8,0	0,860	9,0	0,827	10,0	0,735	1,0	0,073	28,0	7,0	0,590
Citations in other citation indexes and databases (not listed above) (3.2,4.2,9,10)	9,0	0,968	0,0	0,000	0,0	0,000	0,0	0,000	9,0	2,3	0,190
Other citations (not listed above) (3, 4, 3.1, 4.1)	51,0	5,484	45,0	4,136	23,0	1,690	21,0	1,535	140,0	35,0	2,949
Reviews (5,6)	21,0	2,258	4,0	0,368	5,0	0,367	1,0	0,073	31,0	7,8	0,653

2.2.2. List of 10 most-cited publications, with number of citations, in the assessment period (2011 – 2014).

AFC01 BEŠKA, Emanuel - HAJIČ, Jan - SMRŽ, Otakar - ZEMÁNEK, Petr - ŠNAIDAUF, Jan. Prague Arabic Dependency Treebank: Development in Data and Tools. In *Proceedings of the NEMLAR Inter. Conf. on Arabic Language Resources and Tools*. - Káhira: [s.n.], 2004, s. 110-117.

Number of citations: 43

AAB12 SORBY, Karol R.. *Jún 1967. Šesť dní, ktoré zmenili Blízky východ*. Bratislava : SAP, 2010. 520 s. ISBN 978-80-8095-065-1.

Number of citations: 12

AAB11 SORBY, Karol R. - SORBY, Karol R. ml. *Blízky východ v medzinárodnej politike (1971-1990)*. Bratislava : Ekonóm, 2011. 266 s.

Number of citations: 8

ADDA10 PAWLIKOVÁ-VILHANOVÁ, Viera. Swahili and the Dilemma of Ugandan Language Policy. In *Asian and African studies*, 1996, vol. 5, no. 2, p. 158-170. ISSN 1335-1257. Dostupné na internete: <http://www.unesco.org/webword/observatory/pages/_Cultural_Diversity_and_Multilingualism>.

Number of citations: 8

ADCB01 MAGDOLEN, Dušan. The solar origin of the „sacred triangle“ in Ancient Egypt? In *Studien zur Altägyptischen Kultur*, 2000, Band 28, s. 207–217. ISSN 3-87548-233-6.

Number of citations: 7

AAA03 GÁLIK, Jozef Marián. *The Genesis of Modern Chinese Literary Criticism : (1917-1930)*. London : Curzon Press Ltd. ; Bratislava : Veda, 1980. 352 s. ISBN 0-7007-0125-7.

Number of citations: 7

AAA02 GÁLIK, Jozef Marián. *Milestones in Sino-Western Literary confrontation (1898-1979)*. Wiesbaden : Otto Harrassowitz, 1986. 286 s. Preložené pod názvom: Zhongxi wenxue guanxi de lichengbei (1898-1979) / Marián Gálik. - Peking : Peking University Press, 2008. ISBN 978-7-301-01024-2. ISBN 3-447-02574-3.

Number of citations: 6

AAB10 SORBY, Karol R.. *Arabský východ (1945 – 1958)*. Bratislava : SAP, 2005. 305 s. ISBN 80-89104-77-0.

Number of citations: 6

AAB03 ČARNOGURSKÁ, Marina. *Lao c' a proces vzniku Tao Te ťingu*. 1. vyd. Bratislava : Veda, 2009. 245 s. ISBN 978-80-224-1066-3.

Number of citations: 4

AAB05 PIRICKÝ, Gabriel. *Islám v Turecku : Fethullah Gülen a Nurcuovia*. Trnava: Univerzita sv. Cyrila a Metoda, 2004. 173 s. ISBN 80-89034-30-6.

Number of citations: 4

2.2.3. List of most-cited authors from the Institute (at most 10 % of the research employees with university degree engaged in research projects) and their number of citations in the assessment period (2011– 2014).

BEŠKA, Emanuel; number of all citations: 45

- **Supplementary information and/or comments on responses to the scientific output of the institute.**

The number of all citations related to the period 2011 -2014 under evaluation can not be understood and considered as complete. Actually, the list represents just a part of those citations found and registered up to now by the librarian or scholars of the IOS in Slovak and foreign publications. They are gradually being supplemented and completed and their number has been updated every year. It is important to note in context of the number of registered citations that the community of Orientalists in Slovakia belongs to the smaller ones. Furthermore, the scientific publications of the IOS as can be observed in the presented results are mostly written in foreign languages. So, that is why one cannot expect the number of citations to reach a high level. Moreover, it should be noted that the majority of citations come from abroad. Some of the research fellows have citations mentioned only in foreign publications. Some of such publications are not included in databases indexing specific categories of publications which makes the process of searching for them complicated and time consuming. For instance, there are important Oriental periodicals or series issued by prestigious institutes, universities or publishers, however, they are not included in the databases such as WoS and others. The lower number of registered citations is also caused by another practical and technical factor relating to the approach to scientific publications and accessibility of databases of libraries that cannot be visited and searched worldwide. The analysis of citations provides another interesting and relevant data. All the citations can be divided into two groups, one containing citations coming from Slovakia and one consisting of citations found in foreign publications. The ratio between both sources is 66:149 in favour of the foreign origin. The fact that 69% of all citations came from abroad is important in context of international visibility of the IOS scholars and the results of their research.

List of the most cited authors of the institute.

BEŠKA, Emanuel;	the number of all citations: 45 the number of cited publications: 3
SORBY, Karol;	the number of all citations: 35 the number of cited publications: 11
VILHANOVÁ, Viera;	the number of all citations: 27 the number of cited publications: 13
GÁLIK, Marián;	the number of all citations: 26 the number of cited publications: 14
MAGDOLEN, Dušan;	the number of all citations: 20 the number of cited publications: 9
ČARNOGURSKÁ, Mária;	the number of all citations: 20 the number of cited publications: 12
PIRICKÝ, Gabriel;	the number of all citations: 16 the number of cited publications: 9
RÁCOVÁ, Anna;	the number of all citations: 13 the number of cited publications: 12
BUCKOVÁ, Martina;	the number of all citations: 6 the number of cited publications: 3

KRUPA, Viktor;	the number of all citations: 6
	the number of cited publications: 3
HATALOVÁ, Henrieta;	the number of all citations: 1
	the number of cited publications: 1

List of the authors with citations coming from abroad only:

GÁLIK, Marián
MAGDOLEN, Dušan

2.3. Research status of the institute in international and national contexts

• International/European position of the institute

2.3.1. List of the most important research activities demonstrating the international relevance of the research performed by the institute, incl. major projects (details of projects should be supplied under Indicator 2.4). Max. 10 items.

1) African Studies: Fontes Historiae Africanae (FHA). Project No. XXII of the International Union of Academies (UAI).

Objectives: Preparation and publishing of critical editions and translations of written and oral sources, historical texts or collections of documents assembled to address particular topics for the history of sub-Saharan Africa in the original language together with a translation into either English or French.

International director: Viera Vilhanová

Partner countries: Belgium, Portugal, Denmark, United Kingdom, Ghana, Poland, France, Mali, Nigeria, Senegal, Hungary, Cameroon, Mozambique, Niger

Selected activities and results:

- Conference held at the University Eduardo Mondlane in Maputo, Mozambique between the 15th – 20th April, 2012 organized by V. Vilhanová and J. das Neves Tembe and attended by participants from African and European countries: Mozambique, South Africa, Botswana, Ethiopia, Niger, Portugal, Poland, Turkey and Slovakia.
- Evaluation of the project during the 86th Session of the IUA in January 2012, New Delhi, India with the result: excellent.
- Joint publication VILHANOVÁ, Viera – MOUMOUNI, Seyni (eds.). *Voices of Africa's Pasts*. Bratislava : Slovak Academic Press, Bratislava, Slovak Academic Press 2014 for the Institute of Oriental Studies of the Slovak Academy of Sciences and l'Union Académique Internationale, Brussels. 165 s. ISBN 978-80-89607-28-0.

2) Arabic Studies: Study of the Arabic culture and modern history

Objectives: A historical development of the selected countries of the Arab world covering the regions of northern Africa and southwest Asia belonging to the limits of EU.

Researchers: Karol Sorby, Karol Sorby Jr. Emanuel Beška

Visiting countries: Egypt, Sudan, Izrael

Selected activities and results:

- Study of the source material at the Albright Institute in Jerusalem.
- Presentation of the preliminary results of the research at the international conferences in the Czech Republic and Poland
- Publications issued in Slovakia (SORBY, Karol R.. *Arabský východ (1918-1945)*. Bratislava : Slovak Academic Press, 2013. 468 pages, ISBN 978-80-89607-15-0), Germany (SORBY, Karol Jr.. *Iraqi Politics in the Shadow of the Military (1936 – 1941)*. Dresden : Weltbuch Verlag, 2014. 144 pages, 978-3-906212-11-1) and Izrael (BEŠKA, Emanuel. Khalil al-Sakakini and Zionism before WWI. In *Jerusalem Quarterly*, 2015, vol. 63/64, p. 40-53. ISSN 1565-2254).

3) Egyptology: Slovak Research into Ancient Egyptian Civilization. Project No. APVV-0579-12.

Objectives: Archaeological mission in Tell el-Retaba in Egypt, edition of the ancient Egyptian coffin in the Slovak National Museum

Director: Dušan Magdolen

Vicedirector: Jozef Hudec (Field director of the Slovak mission in Egypt)

Partner countries: Egypt, Austria, Poland, Czech Republic, United Kingdom

Selected activities and results:

- a) Excavation of the site in cooperation with Warsaw university and Supreme Council of Antiquities; investigation of the fortification and the enclosure wall of Ramses III; discoveries of new settlements with buildings and cemeteries with the tombs from the 2nd IMP including human skeletons, funerary equipment, ceramics, weapons, amulets, small findings, etc.
- b) Study and edition of the ancient Egyptian coffin in the SNM including typology, iconography, palaeography, transcription and translation of inscriptions, prosopography, and modelling the original decorative programme on the exterior surface of the lid based on the preserved fragments and comparative material.
- c) Presentation of preliminary results of research at conferences in Poland and Egypt, scientific papers published in journals and proceedings.

4) Egyptology: History and Culture of Ancient Egyptian Civilisation: interdisciplinary research. Project VEGA No. 2/0139/14.

Objectives: Archaeological mission in Tell el-Retaba in Egypt, selected problems of ancient Egyptian archaeoastronomy

Director: Dušan Magdolen

Vicedirector: Jozef Hudec (Field director of the Slovak mission in Egypt)

Partner countries: Egypt, Austria, Poland, Czech Republic, United Kingdom

Selected activities and results:

- a) Geophysical survey of the site; study of ceramics and dating of the objects found during the excavations; physical and chemical analysis of the soil and geomorphology of the excavated locality; palaeobotany of the site; analysis of the mud brick architecture discovered on the site; antropological analysis of human bones and skeletons discovered in the tomb pits.
- b) Study of the ancient Egyptian architecture including the infrastructure of the Great Pyramid of Khufu at Giza, the origins of astronomically oriented buildings in ancient Egypt, the development of royal monumental stone architecture during the Old Kingdom Period; study of the impact crater recently discovered in Egypt and its dating; falling stars and meteorites in ancient Egyptian written records.
- c) Published articles in scientific journals, consultations with experts from abroad.

5) Sinology: On the Translations and Communications of Honglougong in Europe

Objectives: Study of the Slovak translation of Dream of the Red Chamber

Investigators: Tang Jun, Mária Čarnogurská

Partner countries: China

Selected activities and results:

- a) The research of Mária Čarnogurská's Slovak translation of one of the masterpieces of Chinese classical literature known as Dream of the Red Chamber by visiting prof. Tang Jun of the Southwest Jiaotong University within the period 2012 – 2013 in the IOS who is editor-in-chief of the Journal of Sino-Western Communications, Fremont, CA, USA. Čarnogurská's translation together with number of other European translations was selected to be the subject of deeper analysis and understanding of reflection of Chinese culture in Europe.

- b) Result of this collaboration has a form of a series of lectures on international conferences abroad (Conference in Memory of Cao Xueqin on the 250th Anniversary of His Death, Langfang, Hebei Prov., China, November 2013; the 2nd Annual Symposium of Chinese Association of Comparative Classical Studies, Chongqing, China, December 2013; the 1st International Symposium of Typological Linguistics & the 2nd Phonetic and Grammatical Forum of Chinese Dialects, Changshu, Jiangsu Prov., China, December 2013; and in Slovakia (the 7th Conference of Czech and Slovak Sinologists, November 2013) and manuscripts of scientific papers (Xixiayu he riyu zhuti biaoji duibi yanjiu" [A contrastive study of topic markers in Tangut and in Japanese]. In: *Acta Linguistica et Litteraturaria Sinica Occidentalia*, Volume IX: Monograph for Japanese Linguistics, Chengdu (Sichuan Prov., China): Sichuan Provincial Literature & Art Publisher, November 2013; Towards Two Khitan Macroscripts Related to Iron". In: *Mongolic Languages: History and Present" Extended Abstracts for the Conference St. Petersburg, October 21 – 23, 2013*), ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ, РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК (ed.), Санкт-Петербург: Нестор-История, 2013: pp. 115–118).

2.3.2. List of international conferences (co)organised by the institute.

- 1) 86th Session of the International Union of Academies, New Delhi, India, the 22nd – 28th January 2012 prepared by international director of the FHA Project V. Vilhanová in cooperation with the director of Mozambique national archive prof. Tembe; 80 participants; evaluation of the FHA project included in the official programme.
- 2) *Sources for African History in African Languages Written in Arabic (Ajami), African and Latin Scripts in Eastern and Southern Africa* held at the University Eduardo Mondlane in Maputo, Mozambique between the 15th – 20th April, 2012 organized by V. Vilhanová and J. das Neves Tembe and attended by 40 participants from African and European countries: Mozambique, South Africa, Botswana, Ethiopia, Niger, Portugal, Poland, Turkey and Slovakia.
- 3) 87th Session of the International Union of Academies, Paris, France, 6th – 9th February 2013 prepared by international director of the FHA Project V. Vilhanová with the report on the FHA project; 30 participants.
- 4) 88th Session of the International Union of Academies, Paris, France, 6th – 9th February, the 24th – 28th May 2015, Brussels; 80 participants; the FHA Project evaluated as excellent and supported for the next years.
- 5) *Globalisation in Orient* held in Bratislava and organized by M. Bucková and G. Pirický in November 11, 2015; 16 participants including Czech Republic and Poland; Proceedings edited by the institute.

2.3.3. List of edited proceedings from international scientific conferences.

FAI BUCKOVÁ, Martina – PIRICKÝ, Gabriel (ed.). *Podoby globalizácie v Oriente*. Bratislava: Igor Iliť - RádioPrint, 2015. 302 pages. ISBN 978-80-970648-9-1.

FAI GÁLIK, Marián – SLOBODNÍK, Martin (eds.). *Eastern Christianity, Judaism and Islam between the Death of Muhammad and Tamerlane (632-1405)*, Bratislava Igor Iliť, 2014, 291 pages, ISBN 978-80-970648-7-7.

FAI VILHANOVÁ, Viera – MOUMOUNI, Seyni (eds.). *Voices of Africa's Pasts*. Bratislava: Slovak Academic Press, Bratislava, Slovak Academic Press 2014 for the Institute of Oriental Studies of the Slovak Academy of Sciences and l'Union Académique Internationale, Brussels. 165 pages. ISBN 978-80-89607-28-0.

2.3.4. List of journals edited/published by the institute:

2.3.4.1. WOS (IF of journals in each year of the assessment period)

–

2.3.4.2. SCOPUS

Asian and African Studies

2.3.4.3. other databases

–

2.3.4.4. not included in databases

–

- **National position of the institute**

2.3.5. List of selected projects of national importance

VEGA No. 2/0141/12; Globalisation in Asian and African countries confronted with the vision of a harmonic world; leader Sorby, Karol.

VEGA No. 2/0107/15; Forms and changes of identity in the regions of Asia, Africa and Oceania; leader Ráčová, Anna.

VEGA No. 2/0044/12; The Transformation of Turkish Islamism and its influence on Cultural and Religious Markers of Turks; leader Pirický, Gabriel.

APVV No. 0579-12; Slovak Research into Ancient Egyptian Civilization; leader Magdolen, Dušan.

APVV No. 0689-12; The Slovak Language in the Context of Multilingual Communities in Slovakia; colaborative member Ráčová, Anna.

The basic research in the IOS as the scientific institution is focused on the study of cultures of Africa, Asia and Oceania. Despite this fact, some of the results achieved by the IOS research staff can be used in Slovakia too, especially those related to the Oriental minorities living in Slovakia, the occurrence of Oriental artefacts in the museum state collections and the idea of establishing the Museum of Oriental cultures, the agenda of migration, security and religious freedom or the development of a wide range of relations with countries of Africa, Asia and Oceania. Some of these topics can also be identified in the IOS research activities and projects included in the list mentioned above.

2.3.6. Projects of the Slovak Research and Development Agency (APVV)

APVV No. 0579-12; Slovak Research into Ancient Egyptian Civilization; leader Magdolen, Dušan.

APVV No. 0689-12; The Slovak Language in the Context of Multilingual Communities in Slovakia; colaborative member Ráčová, Anna.

2.3.7. Projects of the Scientific Grant Agency of the Slovak Academy of Sciences and the Ministry of Education (VEGA)

VEGA No. 2/0044/12; The Transformation of Turkish Islamism and its influence on Cultural and Religious Markers of Turks; leader Pirický, Gabriel.

VEGA No. 2/0020/10; Laozi and the Proces of Creating of Dao De Jing, 2nd Volume; leader Čarnogurská, Mária.

VEGA No. 2/0141/12; Globalisation in Asian and African countries confronted with the vision of a harmonic world; leader Sorby, Karol.

VEGA No. 2/0139/14; History and culture of ancient Egyptian civilisation: interdisciplinary research; leader Magdolen, Dušan.

VEGA No. 2/0107/15; Forms and changes of identity in the regions of Asia, Africa and Oceania; leader Ráčová, Anna.

2.3.8. Projects of SAS Centres of Excellence

–

2.3.9. National projects supported by EU Structural Funds

–

2.3.10. List of journals (published only in the Slovak language) edited/published by the institute:

2.3.10.1. WOS (IF of journals in each year of the assessment period)

–

2.3.10.2. SCOPUS

–

2.3.10.3. Other databases

–

2.3.10.4. Not included in databases

–

• **Position of individual researchers in an international context**

2.3.11. List of invited/keynote presentations at international conferences, as documented by programme or invitation letter

2015

Gálik Jozef Marián

Úvahy o svetovej literatúre, Biblii a o Číne po roku 1980

Stretnutie Výkonného výboru Svetovej sinologickej konferencie *Sinológia v 21. storočí: pohľady späť a vyhlíadky*, 20.10.2015

Ľudová univerzita, Peking, Čína

Hudec Jozef

Tell el-Retaba Archaeological Mission, seasons 2012 – 2014. Delta Survey Workshop, 26.03.2015

Káhira, Egypt

Pirický Gabriel

Merging Culture with Religion: Trajectories of Slovak and Czech Muslim Converts

Medzinárodná vedecká konferencia *Moving in and out of Islam*, 16.10.2015

University of Nijmegen, Holandsko

Rácová Anna

Reduplicative constructions in Slovak Romani. Structural patterns, semantic and pragmatic features

Medzinárodná vedecká konferencia 2015 Gypsy Lore Society Annual Meeting and Conference on Romani Studies, 12.09.2015

Institute of Cultural Heritage of the Academy of Sciences of Moldova, Chisinau, Moldavsko

Sorby Karol

Hizbalāh - čoraz významnejší hráč na politickej scéne v Libanone a na Blízkom východe

Medzinárodná vedecká konferencia *Aktuální problémy současného světa: politika, ekonomika, společnost*, 23.04.2015

Vysoká škola politických a spoločenských vied, Kutná Hora, Česká republika

Szomolaiová Alžbeta

The Emergence and Rise of Islamic State

Medzinárodná vedecká konferencia *To the East, To the South - International Conference of Doctoral Candidates and Young Scholars of Asian and African Studies*, 28.09.2015

University of Warsaw, Old Library Building, Poľsko

Szomolaiová Alžbeta

The Emergence and Rise of Islamic State after Arab Spring Revolutions

Medzinárodnej vedecká konferenciá *The Emergence and Rise of Islamic State after Arab Spring Revolutions*, 09.12.2015

Tischner European University, Krakow, Poľsko

Vilhanová Viera

Mobilisations collectives en Afrique. Contestations, résistances est révolts

6e conférence européenne des études africaines" (ECAS-6), 08.07.2015

Université Sorbonne et École pratique des hautes études (EPHE), Paríž, Francúzsko

Zhang Cziráková Daniela

Song of Everlasting Sorow, Luo Fu and Bai Juyi

2. akademická konferencia: Čína - stredná a východná Európa, Medzikultúrny dialóg, Vzdelávanie a obchod, 24.09.2015

Uniwersytet Jagielloński, Krakow, Poľsko

Gálik Jozef Marián

Koncepcia svetovej literatúry od 1992 do 2015

Medzinárodná vedecká konferencia *Lokálna literatúra: čínska skúsenosť a súčasná spisba*, 11.10.2015

Jianghajska univerzita vo Wuhane, Čína

Gálik Jozef Marián

Niekoľko poznámok o koncepcii svetovej literatúry od 2000 do 2015

Medzinárodná vedecká konferencia *Myšlienky a metódy: Čo je svetová literatúra?*, 15.10.2015

Pekingskej pedagogickej univerzite, Peking, Čína

Trnovec Silvester

History of the French West Africa or history of Africa under the French colonial rule?

9. medzinárodná vedecká konferencia Viva Africa 2015 - Knowledge Production on and within Africa, 23.10.2015

Metropolitan University, Praha

Vilhanová Viera

African Historians and the Production of Historical Knowledge in Africa in the 21 st Century

9. medzinárodná vedecká konferencia Viva Africa 2015 - Knowledge Production on and within Africa, 23.10.2015

Metropolitan University, Praha

Zhang Cziráková Daniela

A Dream of Red Mansions (Hong lou meng) in the Czech and Slovak translations

3. Medzinárodná európska konferencia o Cao Xueqinovi - Oslava 300 ročného výročia narodenia Cao Xueqina, 08.11.2015

Essen University, Essen, Nemecko

2014

Čarnogurská Mária

Main Discoveries from my scholarly research connected with translation of HLM

Medzinárodná vedecká konferencia *The International Conference of Honglouloumeng, Translations in Europe 2014*, 20.09.2014

Palackého univerzita, Olomouc, Česká republika

Čarnogurská Mária

Our Modern World Needs Laozi's Wisdom of the Knowledge How to Live in Harmony with Nature on Earth

3. svetové taoistické fórum *Xing Dao li De*, 26.11.2014

Yingtán, ČĽR

Gálik Jozef Marián

Wang Meng's On the Cross (1988) after 25 Years

Medzinárodná vedecká konferencia *Issues of Far Eastern Literatures*, 27.06.2014

Saint Petersburg State University, Rusko

Gálik Jozef Marián

On Liu Wuji and 1987 Nanshe Conference

Medzinárodná vedecká konferencia *Back to Modernity. Classical Poetry and Intellectual Transition in Modern China*, 05.07.2014

Goethe Universität, Frankfurt am Main

Gálik Jozef Marián

In Memoriam Tang Yijie (1927-2014): Obituary and Hommage

Medzinárodná vedecká konferencia *21st Century World Forum on Chinese Culture: The 8th International Symposium*, 04.11.2014

University of Vienna, Rakúsko

Pirický Gabriel

Avicenna's Psychology (Kitáb ilm an-nafs) in Translation of the Slovak Semitologist and Orientalist Ján Bakoš

Medzinárodná vedecká konferencia *The historical heritage of scientists and thinkers of the medieval East, its role and significance for the modern civilization*, 16.05.2014

Samarkand, Uzbekistan

Pirický Gabriel

The Ismaili Community: Shifting Religious Patterns in Contemporary Turkey

Svetový kongres pre štúdium Blízkeho východu (*World Congress of Middle Eastern Studies*), 18.08.2014

Ankara, Turecko

Sorby Karol

Turbulentný vývoj v bezprostrednom susedstve Európy. (Fenomén „Arabskej jari“ a jeho ťažko predvídateľné výsledky)

Medzinárodná vedecká konferencia *Deset let v Evropské unii – stav, zkušenosti, perspektivy*, 15.05.2014

Vysoká škola politických a spoločenských vied, Kolín, Česká republika

Vilhanová Viera

Encountering Islam in the Kingdoms of Buganda and Bunyoro: from orality to literacy and the rise of historical writing

Medzinárodná vedecká konferencia *The Third International Conference on Islamic Civilisation and Cultural and the Omani Role in the Countries of the African Great Lakes*, 10.12.2014

Bujumbura, Burundi, Afrika

Vilhanová Viera

Africká historická veda za uplynulé viac ako polstoročie

Medzinárodná vedecká konferencia *Viva Africa*, 04.12.2014

Univerzita Hradec Králové, Česká republika

Zhang Cziráková Daniela

A Dream of Red Mansions by the Eyes of Illustrator Dai Dunbang

Medzinárodná vedecká konferencia *The International Conference of Honglouloumeng, Translations in Europe 2014*, 20.09.2014

Palackého univerzita, Olomouc, Česká republika

Zhang Cziráková Daniela

Writing without Words – An Influence of the Chinese Calligraphy on the Contemporary Ink Painting in the Mainland China

Medzinárodná vedecká konferencia *The First Conference of European Association of Asian Art and Archeology*, 27.09.2014

Palackého univerzita, Olomouc, Česká republika

Zhang Cziráková Daniela

Song of Unending Sorrow - Contemporaneity Versus Tradition: Comparing of Luo Fu's Poem with the Poem Bearing the Same Name by Famous Poet Bai Juyi

8. výročná konferencia slovenských a českých sinológov, 07.11.2014

Palackého univerzita, Olomouc, Česká republika

Gálik Marián.

Od Pekingskej univerzity po Pekingskú univerzitu. Mojich 55 rokov sinologického štúdia, prednesená 02.09.2014 na konferencii bývalých poslucháčov Pekingskej univerzity, konanej v dňoch 01.09. - 05.09.2014 pri príležitosti 100. výročia otvorenia univerzity pre zahraničných študentov.

Gálik Marián

Obrázky Šulamit z Piesne piesní v čínskych prekladoch Biblie v rokoch 1822-1902, prednesená 06.09.2014 na 4. Svetovej sinologickej konferencii pod názvom *Výmena a poznanie medzi Východom a Západom za posledných 400 rokov*, konanej v dňoch 06. - 07.09.2014, Čínska ľudová univerzita, Peking.

Gálik Marián

Moja 50-ročná púť po čínsko-západnej literárnej komparatistike, prednesená 18.09.2014 na 1. kongrese Čínskej asociácie porovnávacej literatúry pod názvom *100 rokov dejín čínskej literárnej komparatistiky: minulosť a budúcnosť*, konanom v dňoch 18.09. - 21.09.2014, Yanbianská univerzita, Yanji, ČĽR. Prednesenie privítacieho prejavu na výzvu vedenia asociácie v mene zahraničných účastníkov.

2013**Hudec Jozef**

Some discoveries of the early New Kingdom's architecture in Tell el-Retaba

Medzinárodná vedecká konferencia: *Delta and Sinai - Current research*, 26.04.2013

Warsawa, Poľsko

Pirický Gabriel

Religious and Cultural Markers in Turkish Islam

Medzinárodná vedecká konferencia *The 10th Arabic Days: Research on the Islamic World. Past, Present and Future*, 19.04.2013

Fakulta medzinárodných a politologických štúdií, Katedra Blízkeho východu a severnej Afriky Lodžskej univerzity

Pirický Gabriel

a) *The Gülen (Hizmet) Community in Slovakia and Bosnia: Transnational Movement as a Turkish Foreign Policy Act*

b) *Ethnic, Cultural and Economic Dimensions*

Medzinárodná vedecká konferencia *Perspectives on Turkey's Emerging Multi-Regional Role*, 21.11.2013, 22.11.2013

Jamia Millia Islamia University, New Delhi

Sorby Karol

The Foreign Policy of Syria in 1970s

Medzinárodná vedecká konferencia *The 10th Arabic Days: Research on the Islamic World. Past, Present and Future*, 18.04.2013

Fakulta medzinárodných a politologických štúdií, Katedra Blízkeho východu a severnej Afriky Lodžskej univerzity

Sorby Karol

Európa a Blízky východ po prvej svetovej vojne. (Morálka vs záujmy v medzinárodných vzťahoch)

Medzinárodná vedecká konferencia *Morálka, etika a politika" (500 let Machiavelliho díla, II Principe)*, 10. 05. 2013

Vysoká škola politických a spoločenských vied Kolín, Česká republika

Zhang Cziráková Daniela

Výtvarníci v sieti a siete výtvarníkov. Prezentácia súčasného čínskeho výtvarného umenia a výtvarníkov na internetových stránkach, fórach a blogoch

Medzinárodná vedecká konferencia *Kultura Dálného Východu v mediálných sítích*, 17.05.2013

Filozofická fakulta Univerzity Palackého, Olomouc

2012**Čarnogurská Mária**

Pohľad na civilizačnú „modernitu“ v 21. stor., determinovanú aj takými protikladnými kultúrno-antropologickými danosťami ako je tvorba myšlienok a slov pomocou vizuálneho kontra zvukovo-fonetického mozgového centra

VI. medzinárodná sinologická konferencia *Kulturní a sociální antropologie východní Asie*, 30.11.2012

Katedra asijských studií FF UP, Olomouc, Česká republika

Gálik Jozef Marián

On Interphilosophical Sino-Western Dialogue in the Contemporary World,

Tretia Svetová konferencia sinológie *Sinology and the World Today*, 03.11.2012

Ľudová univerzita, Peking

Gálik Jozef Marián

The Archer Yi According to Julius Zeyer and Lu Xun

Prvé Akademické fórum Medzinárodnej asociácie pre štúdium Lu Xuna *Svetový Lu Xun a Lu Xunov svet: médiá, preklady a súčasnosť*, 10.11.2012

Čínska univerzita komunikácie, Peking

Gálik Jozef Marián

Mladý Guo Moruo a budhizmus pri príležitosti 120 výročia jeho narodenín)

Spomienková konferencii (*pri príležitosti 120 výročia jeho narodenín*) *Guo Moruo a čínska kultúra*, 15.11.2012
Shawane, provincia Sichuan, Peking

Gálik Jozef Marián

My 'Nietzsche in China' after 40 Years

Konferencia sinológov *Friedrich Nietzsche, moderná a súčasná čínska literatúra*, 23. 11. 2012 (pri príležitosti 110. ročného jubilea prvej zmienky o živote a diele Fr. Nietzscheho v Číne 1902)
Singapore

Gálik Jozef Marián

My Journey through the Sixty Years of International Sinology

Medzinárodne sympóziu *The Status and Future of the Chinese Humanities*, 26.11.2012
Peking

Pirický Gabriel

Turkish Migration in Europe

Medzinárodná vedecká konferencia, 09.12.2012
Regent's College, Londýn

Pirický Gabriel

The Transformation of Turkish Islamism and its Influence on the Cultural and Religious Markers of Turks

Vedecký seminár, 07.11.2012
Middle East Technical University (METU)
Ankare

Ráková Anna

Contrasting Lexical Reduplication in Slavic and Non-Slavic Languages from the Systemic, Pragmatic and Typological Aspects

Medzinárodná vedecká konferencia *Total Reduplication: Morphological, Pragmatic and Typological Issues*, 18.11.2012
Brusel

Sorby Karol

Vládnuce monarchie v arabskom svete - anachronizmus 21. storočia?

Medzinárodná vedecká konferencia *Politická kultura mocenských elit v ére globalizace*
04.05.2012
Vysoká škola politických a spoločenských vied, Kolín, Česká republika

Vilhanová Viera

The Challenge of Writing History: Early Luganda Historical Writing and Buganda's Ekiitiibwa and Position in Colonial Uganda

Medzinárodná vedecká konferencia *Sources for African History in African Languages Written in Arabic (Ajami), African and Latin Scripts in Eastern and Southern Africa*, 16.04.2012
Maputo, Mozambique

Zhang Cziráková Daniela

Ink painting in Mainland China since New Wave 85 up to present

Medzinárodná vedecká konferencia *XIXth European Association of Chinese Studies Conference*, 07.09.2012
Paríž

Zhang Cziráková Daniela

Vývoj abstrakcie v čínskej olejomalbe a jej hlavní predstavitelia

6. výročná konferencie českých a slovenských sinológů, 10.11.2012
Praha

2.3.11. List of researchers who served as members of the organising and/or programme committees

- 1) Viera Vilhanová (2012, 2013, 2015)
- 2) Martina Bucková (2015)
- 3) Gabriel Pirický (2015)
- 4) Jozef Hudec (2013)

- **Position of individual researchers in a national context**

2.3.13. List of invited/keynote presentations at national conferences, as documented by programme or invitation letter

2015

Hudec Jozef

Ako nahliada amplitúdy staroegyptskej civilizácie výskum v Tell el-Retábí?
Konferencia *Kolaps očami slovenských archeológov* 06.11.2015
Archeologický ústav SAV, Nitra

Pirický Gabriel

Vladimír Krivoš's Letters from Crimea: Travel Accounts on Crimean Tatars in the Service of Slovak National Revival
Medzinárodná vedecká konferencia *Permanent International Altaistic Conference (PIAC)*,
07.09.2015
Dunajská Streda

Szomolaiová Alžbeta

Islámsky štát a šírenie džihádu v Európe. Novodobá vojna v Európe
Medzinárodná vedecká konferencia *Stretnutie Mladých Historikov V. Vojenské konflikty v dejinách Európy*, 07.10.2015
Rektorát UPJŠ, Košice

Trnovec Silvester

Otázky kultúrnej asimilácie vo Francúzskej Západnej Afrike na príklade Senegalu. Pojmy, metodológia a problémy výskumu
Doktorandská konferencia *Výzvy doktorandského štúdia etnológie. Doktorandské štúdium a výskum v medzinárodnom kontexte - otázky, trendy a perspektívy*, 03.06.2015
FF UCM v Trnave

Vilhanová Viera

Minulosť a prítomnosť židovských komunít na africkom kontinente,
Africký seminár, 05.05.2016
FF UCM, Trnava

2014

Čarnogurská Mária

Čínska stredoveká krajinomalba a jej zvláštna (spoločenská) symbolika
Medzinárodné sympóziu *Umenie Orientu*, 01.10.2014
Bojnický zámok, Bojnice

Čarnogurská Mária

O autorite predkov v tradičnej čínskej spoločnosti

Konferencia *Osobnosti v živote rodín, vzory a autority, ktoré formovali osudy našich predkov*, 16. 10. 2014
Slovenská národná knižnica, Martin

Čarnogurská Mária

Pôvodné svetonázorové korene čínskej Knihy Premien a teórie feng-šue
Medzinárodný kongres čínskej metafyziky, 14.11.2014
Hotel Chopin, Bratislava

Rácová Anna

Uplatňovanie rómčiny ako jazyka národnostnej menšiny na Slovensku
Medzinárodná vedecká konferencia *Jazyk v politických, ideologických a interkultúrnych vzťahoch*, 21.05.2014
Pálffyho palác, Bratislava

Rácová Anna

The New Roles of Romani as a Language of a National Minority in the Slovak Republic
Medzinárodná vedecká konferencia *Annual Meeting of the Gypsy Lore Society and Conference on Romani Studies*, 12.09.2014
Fakulta sociálnych a ekonomických vied UK, Bratislava

Sorby Karol

Koniec ďalšej vývojovej etapy na Blízkom východe
Medzinárodná vedecká konferencia *Aktuálne otázky svetovej ekonomiky a politiky*, 04.12.2014
Smolenický zámok, Smolenice

Vilhanová Viera

Production of Knowledge in Africa, Ancient and Modern
VII. medzinárodná multidisciplinárna konferencia, 10.11.2014
Katolícka univerzita, Poprad

Zhang Cziráková Daniela

Keď myseľ predbieha štetec - dôraz na sebvýjadrenie v tradičnej čínskej výtvarnej teórii, od najstarších dôb až po koniec dynastie Sung
Medzinárodné sympózium *Umenie Orientu*, 30.09.2014
Bojnický zámok, Bojnice

2013

Čarnogurská Mária *Je človek pánom Zeme a prírody alebo iba jednou z jej živých foriem a aký etický imperatív je preto povinný rešpektovať?*

Medzinárodná vedecká konferencia *Etika a fyzika*, VII. Ročník, 11. 04.2013
Smolenice

Hudec Jozef

Aegyptiaka in Slovakia – past and present
Medzinárodná vedecká konferencia *Egypt a Rakúsko - Vnímanie Orientu v strednej Európe (1800 – 1918)*, 23.10.2013
SNM – Múzeum, Betliar

Hudec Jozef

Slovenský podiel na poľsko – slovenskom archeologickom výskume na Tell el-Retábí v Egypte
prednesená dňa 10. 04. 2013 na *Zjazde slovenských archeológov a vedeckom seminári*,
Archeologický ústav Nitra.

Pirický Gabriel

Turci a Ármin Vámbéry prednesená dňa 21. 03. 2013 na „XIII. Vámbéryho dňoch“ konaných na slovenskom gymnáziu v Dunajskej Stredě. Aktívna účasť pri okrúhlym stole k 100. výročiu smrti Ármin Vámbéryho, Dunajská Streda

Pirický Gabriel

Náboženské a kultúrne markery u tureckých muslimov v období postmultikulturalizmu
Vedecká konferencia *Náboženstvo a kríza multikulturalizmu*, 15.02.2013
Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave

Pirický Gabriel

A 'török' a középiskolai történelem tankönyvekben: a XVI.-XVII. századi Oszmán Birodalom portréja a visegrádi országokban
XI. Vámbéryho konferencia, 05.05.2013
Dunajská Streda

Rácová Anna

Tvorenie abstraktných názvov deja v slovenskej rómčine
Medzinárodná vedecká konferencia *Prirodzený vývin jazyka a jazykové kontakty*,
23. 04. 2013
Častá-Papiernička

Sorby Karol

Perspektívy globalizácie na Blízkom východe,
Medzinárodná vedecká konferencia *Aktuálne otázky svetovej ekonomiky a politiky*, 05.12.2013
Smolenický zámok, Smolenice

Vilhanová Viera

Kresťanská viera na africkom kontinente – univerzálny odkaz alebo variácie spoločného dedičstva
VI. ročník vedeckej konferencie *Posolstvo Jána Pavla II. pre dnešný svet*, 21.03.2013
Poprad

Zhang Cziráková Daniela

Cesta Dao v diele maliara Li Xiangminga
7. výročná konferencia slovenských a českých sinológov, 08.11.2013
Filozofická fakulta Univerzity Komenského v Bratislave

2012

Čarnogurská Mária

Perspektíva špecificky harmonickej koexistencie dvoch protikladne moderných civilizačných systémov (Číny a Západu) v globálnej realite 21. storočia
Medzinárodná filozofická konferencia *Civilizácia a kultúra modernity (trendy, normy, kritika)*,
25.01.2012
Filozofickej fakulty Univerzity Komenského v Bratislave

Čarnogurská Mária

Tradícia čínskej profesijnej etiky, vychádzajúca z konfuciánskej teórie vnútorných princípov človeka v živom organizme sveta a úskalia jej aplikácie v dnešnej Číne (i vo svete)
Medzinárodná filozofická konferencia *Profesijná etika – minulosť a prítomnosť* (pod záštitou UNESCO)
Horný Smokovec

Pirický Gabriel

A vallás és a kultúra kölcsönhatása Törökországban
IX. Vámbéryho turkologická konferencia, 06.10.2012
Dunajská Streda

2.3.14. List of researchers who served as members of organising and programme committees of national conferences

–

- **Supplementary information and/or comments documenting the international and national status of the Institute**

International status and context of the IOS consists in its research subject itself. Internationality in the research activities of the IOS can be attested and illustrated in various forms and references. The majority of the results are published in foreign languages, mostly English as the language of science. This is an international standard and as such it guarantees dissemination and accessibility to the latest data included in the results of scientific research achieved by the IOS research staff. Further, each of the research staff publishes his/her results in foreign scientific publications relevant in Oriental studies. The IOS researchers take part in international and national conferences, cooperate with colleagues from other disciplines, formulate and undertake interdisciplinary research where it is appropriate and possible. The IOS is open to cooperation with the international community of Orientalists as can be attested by past and/or current research projects. The IOS is also the destination of foreign scholars as can be attested by several visitors from China. Among them Prof. Tang Yun performing his research spent in the IOS for one year. In 2012 and 2013 prof. Tang Yun from PRC spent his time as an invited hosting professor in the IOS. The research of Prof. Yun supported by the Chinese fellowship agency was focused on the study of relations between China and the so-called Western civilisation. One of his major research subjects included Dr. Čarnogurská's Slovak translation of one of the masterpieces of Chinese literature known as *Dream of the Red Chamber*. Within the international project *On the Translations and Communications of Honglouloumeng in Europe* attention was also concentrated on the foreign translations including the Slovak one and their more detailed study and evaluation. Participation in this project and cooperation with Dr. Čarnogurská attest an interest of international community in Slovak research in Sinology. The IOS publishes the scientific journal and the monographic series. Both are open to manuscripts of foreign scholars as can be attested by the presented results coming from the period under evaluation. The IOS had the opportunity to cooperate with the international team of experts and take part in the research, the organisation of the conferences as well as in the preparation of the world exhibition in Bratislava. The research fellows of the IOS were awarded by international prizes.

The national dimension of the IOS can be attested among others by the publications published in Slovak. The IOS informs the public through its outputs in various forms (books, articles, lectures, interviews, etc.). The assistance and services are provided to the state institutions and others. The IOS contributes to the quality of the education process at Slovak universities and takes part in their educational activities. The successful PhD students as highly educated experts can find jobs in state and private institutions, diplomacy, research or universities. Experts of the IOS can be helpful in the formulation of various policies prepared and planned by the government or parliament concerning the development of relations with countries of Africa, Asia and Oceania, security, migration, relations to Oriental minorities living in Slovakia and other areas of social life.

2.4. Tables of project structure, research grants and other funding resources

- **International projects and funding**

2.4.1. Major projects within the European Research Area and other important project – Framework Programmes of the EU, ERA-NET, European Science Foundation, NATO, COST, INTAS, etc. (here and in items below please specify: type of project, title, grant number, duration, total funding and funding for the institute, responsible person in the institute and his/her status in the project, e.g. coordinator “C”, work package leader “W”, investigator “I”, international director “ID”),

	Project title	Typ / Project number	Duration in months	Funding for the Institute (EUR)	Role of the Institute / Responsible person
2012	Fontes Historiae Africanae	UAI/XXII	January - December	4770	ID/Vilhanová
2013	Fontes Historiae Africanae	UAI/XXII	January - December	3000	ID/Vilhanová
2014	Fontes Historiae Africanae	UAI/XXII	January - December	2000	ID/Vilhanová
2015	Fontes Historiae Africanae	UAI/XXII	January - December	0	ID/Vilhanová

2.4.2. Other international projects, incl. total funding and funding for the institute

Project title: Tell el-Retaba archaeological mission

Typ / Project number: MVTS/226

Duration in months: 01/2012 – 12/2012

Funding for the Institute (EUR): 4000 (MVTS 2013)

Role of the inst./resp. person: I/Jozef Hudec

Project title: Fontes Historiae Africanae

Typ / Project number: MVTS/XXII

Duration in months: 01/2012 – 12/2015

Funding for the Institute (EUR): 4000 (MVTS 2012) + 4000 (MVTS 2013) + 2239 (MVTS 2014) + 784 (MVTS 2015)

Role of the inst./resp. person: I/Viera Vilhanová

2.4.3. Other important, international projects and collaborations without direct funding (max. 10 projects)

1) Project title: Výskum slnečných chrámov Starej ríše (*The Old Kingdom Sun Temples Project*)

Typ / Project number: Bilateral/-

Duration in months: 01/2012 – 12/2012

Funding for the Institute (EUR): -

Role of the Inst./Resp. person: I/Dušan Magdolen

2) Project title: On the Translations and Communications of Honglougong in Europe

Typ / Project number : Multilateral

Duration in months: 11/2012 – 10/2013

Funding for the Institute (EUR) : -

Role of the inst./resp. person: I/Mária Čarnogurská

- National projects and their funding**

2.4.4. Projects supported by the Slovak Research and Development Agency (APVV)

Role of the Institute e.g. coordinator “C”, investigator “I”.

	Project title	Typ / Project number	Duration in months	Funding for the Institute (EUR)	Role of the Institute / Responsible person
2012	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
2013	Slovak Research into Ancient Egyptian Civilisation	APVV-0579-12	October - December	9533	C
	The Slovak Language in the Context of Multilingual Communities in Slovakia	APVV-0689-12	October - December	394	I
2014	Slovak Research into Ancient Egyptian Civilisation	APVV-0579-12	January - December	36765	C
	The Slovak Language in the Context of Multilingual Communities in Slovakia	APVV-0689-12	January - December	1972	I
2015	Slovak Research into Ancient Egyptian Civilisation	APVV-0579-12	January - December	45855	C
	The Slovak Language in the Context of Multilingual Communities in Slovakia	APVV-0689-12	January - December	3652	I

2.4.5. Projects supported by the Scientific Grant Agency of the Slovak Academy of Sciences and the Ministry of Education (VEGA) for each year, and their funding

VEGA	2012	2013	2014	2015
Number	3	2	2	2
Funding in the year (EUR)	21368	19725	17548	19837 ¹

- Summary of funding from external resources**

2.4.6. List of projects supported by EU Structural Funds

–

2.4.7. Summary of external resources of the EU Structural Funds (ERDF/ESF)

Role of the Institute in the project, e.g. coordinator “C”, work package leader “W”, investigator “I”.

No projects and external resources of the Structural Funds were used in the IOS.

¹ Excluding projects for the popularisation of science

External resources	2012	2013	2014	2015	total	average
External resources (milions of EUR)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
External resources transferred to cooperating research institute (milions of EUR)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

- **Supplementary information and/or comments on research projects and funding sources**

In the period 2012 – 2015 the IOS achieved 100% participation of all research staff in research projects, in other words, everybody was a member of at least one project. As for their personal structure, some of the projects were individual while others collective. Relevant data coming from the project documents, unfortunately, reveal that none of the projects was fully funded regardless of the source of financial support (VEGA or APVV). This is important to be pointed out because financial support significantly determines the research programme and the whole plan of the project. This is why the plans of some projects must be modified depending on the budget allocated and accepted by the supporting agency. In this connection it should especially emphasised and underlined that the costs in Oriental research are much higher to those necessary for the study of regional cultures including the domestic one. Despite this fact and thanks to financial support provided by the agencies some of the IOS research programmes undertaken in Slovakia as well as in Africa and Asian have been pursued.

In the period 2012 – 2015 three applications were submitted to the APVV agency by the IOS as the principal investigation institution, each one in 2012, 2014 and 2015. Two of them have been accepted by the agency for funding. The first APVV project No. 0579-12 of the IOS started in October 2013 and is still in progress. The last project No. 0030-15 submitted in 2015 starts this year (2016). In addition, since 2013 the IOS has been participating in the ongoing APVV project No. 0689-12 of the Comenius University in Bratislava. The application for this project was submitted in 2012.

All the applications of the IOS submitted to the VEGA agency in the period 2012 –2015 were accepted and funded. In the period under evaluation the IOS has registered five projects funded by the VEGA agency. One application was accepted in 2015 with the starting date 01/01/2016.

Herein some brief description with completemetary information can be provided particularly focused on the subject, team, objectives, results, etc. Further information can be found in the annual reports of the IOS accessible on the websites of the IOS

(<http://orient.sav.sk/en/annual-reports/>) and the SAS

(http://www.sav.sk/index.php?lang=sk&doc=ins-org-ins&institute_no=24&action=annual).

1) The project in African Studies. Project No. XXII of the IUA, Fontes Historiae Africanae led by Viera Vilhanová as international director.

Duration: open

Principal aims of the project of the International Union of Academies (UIA) as declared in the proposal, were to prepare and publish critical editions and translations of written and oral sources, historical texts or collections of documents assembled to address particular topics for the history of sub-Saharan Africa in the original language together with a translation into either English or French. Precedence was to be given to hitherto unpublished texts or collections of fragments, while new editions of works already published might be tackled later.

Publications of the projects are grouped into the series such as Series Arabica, Series Aethiopica, Series Varia, Subsidia Bibliographica UK-New series, Belgian series and Proceedings of th FHA conferences.

Partner Academies:

Académie Royale des Sciences d'Outre- Mer, Belgique

Academia das Ciencias de Lisboa

British Academy, UK

Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab

Ghana Academy of Arts and Sciences

Institut de Recherche en Sciences Humaines -IRSH, Departement des Manuscrits Arabes et Ajamis de l'Université Abdou Moumouni de Niamey, Associate Member of the UAI
Polska Akademia Umiejetnosci
Académie des Sciences d'Outre-Mer, France

Other institutions:

Instituto de Investigacao Científica Tropical, Lisbon, IICT

Centre of African Studies of ISCT –Lisbon University Institute CEA-IUL

ACALAN – Académie africaine des langues, Bamako, Mali

Department of Arabic, Usmanu Danfodiyo University, Sokoto, Nigeria

Department of History, Université Cheikh Anta Diop, Dakar, Senegal

More details including the lists of publications of the FHA project and other links can be found on the web address <http://www.fha.sk/>.

2) Two projects in Egyptology comprising of the APVV project No. 0579-12 and the VEGA project No. 2/0139/14 led by Dušan Magdolen.

Project APVV No. 0579-12: Slovak research into ancient Egyptian civilization.

Duration: October 2013 – September 2017

This is the first APVV project led by the IOS as the principal investigation institution. The main goals of the project are primarily focused on: a) the fieldwork excavating the site known as Tell el-Retaba in Egypt and gathering new archaeological material relevant for the study of historical and cultural development of ancient Egyptian civilization during the 2nd and 1st millennia BC, and b) the study, analysis and edition of the ancient Egyptian coffin in the Slovak National Museum on the basis of the iconographic and palaeographic data preserved on the exterior and interior surfaces of the coffin, as well as the study of selected problems of Egyptian archaeoastronomy related to the material culture, architecture, religion and cultural memory of ancient Egypt. This project follows the standard topics of Egyptological research worldwide and integrates the Slovak Egyptology deeper into the international network of the scientific community by dealing with standard and actual problems solved by Egyptologists abroad, furthermore by publishing the results of the research in foreign languages and international publications, presenting particular problems on conferences, etc. New material came into light excavating the area of Tell el-Retaba in close cooperation with Polish colleagues from the Warsaw University. New discoveries were made uncovering unknown settlements with preserved ruins of buildings built from mud bricks; cemeteries with tomb pits and human remains, bones and skeletons dated to the 2nd IMP (Hyksos Period), weapons; amulets, etc. According to some scholars the locality can be identified as Biblical Pithom mentioned in the Old Testament (the Book of Exodus). The study of ancient Egyptian coffin in the SNM has revealed new data in the form of depictions and hieroglyphic inscriptions identified on the exterior surface of the lid and described for the first time, further corrections of older interpretations related to the polychrome decorations and hieroglyphic texts presented in the 1970s. As for the Egyptian archaeoastronomy the preliminary results of the study focused on the infrastructure of the Pyramid of Khufu at Giza, written records related to the astronomy of ancient Egyptians have a potential to shed some new light on several problems related to the development of ancient Egyptian culture of the dynastic period. Preliminary results of this project are communicated at standard level and published in foreign and domestic scientific publications.

Project VEGA No. 2/0139/14: History and culture of ancient Egyptian civilization: interdisciplinary research.

Duration: January 2014 – December 2016

In this research project which is complementary to the previous one, the emphasis is laid on the interdisciplinary approach in the investigation of Tell el-Retaba and the coffin in the SNM. Besides Egyptology some other fields of science contribute to the research in Egypt such as geophysics, physical anthropology, architecture and engineering, pedology and ceramology. The interdisciplinary nature of this research provides the opportunity to develop partnership and cooperation between the scholars of various specialisations in Slovakia and abroad. In relation to the coffin in the SNM the project aims to perform CT scanning of the mummified remains with the coffin. Using this technology it would be possible to gather some new data relevant to better understanding of the construction of the coffin, process of mummification and more precise identification of human

remains belonging to the coffin. The project is still in progress. Some preliminary results have been published in foreign and domestic scientific journals.

3) APVV project No. 0689-12 represented by Anna Ráčová (2013–2017) as collaborative investigator

Project APVV-0689-12: The Slovak Language in the Context of Multilingual Communities in Slovakia

Duration: October 2013 – September 2017

Communication needs connected with the development of culture and knowledge and heterogeneity as a reflection of the differentiation of the language society and communication, which is based on the co-existence of a variety of national languages as well as the existence of differentiated bilingualism/multilingualism, are generally considered to be the basic sources of language dynamics. The interest of the project team, composed of linguists and PhD students from the Faculty of Philosophy, Comenius University, Bratislava, Institute of Oriental Studies, Slovak Academy of Sciences, Bratislava, and Presov University in Presov, is focused on the problem of language contacts as one of the significant sources of language dynamics – the dynamics of the Slovak language as a dominant language as well as the dynamics of other languages creating a language situation in Slovakia with some historical tradition. The goal of the project is to acquire a complex sociolinguistic picture about interference phenomena and structural changes as well as motivation of change in the languages functioning in the range of mutual language contacts. The research includes the question of minority languages in Slovakia and the study of multi-language areas, the question of how the studied problems could be analysed using a range of language management theories for the later development of strategies aimed at their solution and the role of language ideologies. The Romani language, which belongs among important minority languages in the SR, is being researched by Anna Ráčová from the Institute of Oriental Studies. In 2012 – 2015 attention was focused on the research of several specific problems, namely the influence of Slovak on the grammar of Slovak Romani, the forms and functions of the Romani language in Slovak language and socio-historical context as well as the new roles of the Romani language in different spheres of life (media, education, literary works, official documents) after 1991 when Roma were acknowledged the status of a national minority in the Slovak Republic. The achieved results have been published in foreign and Slovak academic journals and other publications, presented at four international conferences (A Natural development of language and language contacts, Častá – Papiernička, 2013, Language in political, ideological and intercultural relationships, Bratislava, and two Gypsy Lore Society Annual Meetings and Conferences on Romani Studies, Bratislava 2014, Chisinau 2015) as well as lectured at the Summer school of Slovak language for foreign students *Studia Academica Slovaca* in Bratislava, 2014. The discussion about the character of Romani language on Slovak Radio contributed to the popularisation of Romani among Slovak listeners.

4) The VEGA project in Islamic and Turkish Studies led by Gabriel Pirický.

VEGA No. 2/0044/12: The Transformation of Turkish Islamism and its Influence on Cultural and Religious Markers of Turks

Duration: January 2012 – December 2013

The transformation of Turkish political Islam (Islamism) during the past decade has had a significant impact on the relations between religion and culture. Both cultural and religious markers have changed under the impact of globalisation and deterritorialised conditions. The 'authentic' religious and cultural practices are marked by the extensive process deculturalization (but also aculturation) that is observable for example in the Gülen Turkish Islamic community. On the other hand, there are still minor religious groups in Turkey which seem to be loyal to the 'original' Islam and ahistorical identity, as is reflected in the case of the Ismailaga community. The transformation of Turkish political Islam and the process of globalisation have also had a deep influence on the Turkish state Islamic organisation Diyanet. To the goals of this project belonged the study and analysis of various streams of Turkish Islam, particularly with regard to the transformation of Turkish Islamism as well as globalisation and transnationalism including the global Gülen community, the Ismailaga brotherhood and Directorate of Religious Affairs. The relationship between Islam and culture in Turkey as well as among the Turkish diaspora in the EU has been analysed using deeper characteristics of the mentioned three cultural and religious structures.

5) The VEGA project in Sinology led by Mária Čarnogurská.

VEGA No. 2/0020/10: Laozi and the Process of the Dao De Jing Creation, 2nd Volume.

Duration: January 2010 – December 2012

This project has been closely related to the previous one led the author. Both of them were focused on the Chinese philosopher Laozi, his life and work. Latest discoveries of new copies of Laozi's work made in China inspired scholars to re-evaluate the historical process of the Dao De Jing Creation. The author tries to compare all the preserved versions of DDJ to describe the complex process of its gradual evolution through the particular periods of Chinese history describing its modifications and changes related to its content and form. A comparative approach and methods were applied in the study of this monumental work. The research in the Department of Rare manuscripts of the Central library of the CASS in China enabled the author to work with original versions of the DDJ texts. According to the results of this project it can be confirmed that the original text of DDJ was preceded by three shorter scrolls written by Laozi. The original text of DDJ changed in time due to the cultural and ideological evolution of ancient Chinese society. Its ontological meaning, metaphysical expressions and its literary form changed as well. The 2nd volume published in 2013 has completed the research programme focused on the personality of Laozi, his work and heritage.

6) The IOS collective VEGA and APVV projects led by Karol Sorby, Anna Rácová and Gabriel Pirický.

VEGA No. 2/0141/12: Globalisation in Asian and African countries confronted with the vision of a harmonic world led by Karol Sorby.

Duration: January 2012 – December 2014

This project was primarily focused on the analysis of the socio-economic, political and cultural developments in the new stage of globalisation and tried to answer the questions of whether the current globalisation trend is a path to a harmonic world as envisaged for instance in China. The team of scholars examined the influence of globalisation trends on selected cultural societies in the countries of Africa, Asia and Oceania as well as changes in the consequences of the growing influence of the countries to which the research is dedicated. Since the end of WW II, but especially since the decline of the colonial system in the 1960s, all aspects of human life have been virtually penetrated by globalisation: some people perceive it as a hope, while others see it as a threat. Globalisation is a process showing how local economics, social and cultural facts have prevailed through ever expanding and tremendously impressive communications, the international division of labour, political efforts and interests, foreign investments, entrepreneurial activities and the mutual exchange of cultural values. The term "globalisation" as such has been used for the past few decades, but concerning Asia and Africa it started as early as the 19th century. One of its consequences in those regions of the world is the negative social and cultural impact on the local populations. The economies and sources were controlled by foreign enterprises making local communities dependent on their intentions. This process also brings about changes in the position of significant countries where traditional superpowers have receded to the background being replaced by new countries and regions of Near and Far East and awaking Africa. China has in particular come up with a vision of "global harmony" which is supposed to be a counterbalance to the globalisation which has occurred up to now. Particular subjects of research are focused on selected regions of Northern Africa, Near East as the territories closest to Europe, further Sub-Saharan Africa and its postcolonial development, Far East including China with the Chinese economic "wonder" by the end of the last century. More than forty publications including monographs published in Slovakia and abroad represent the achieved results of this project.

VEGA No. 2/0107/15: Forms and changes of identity in the regions of Asia, Africa and Oceania led by Anna Rácová.

Duration: January 2015 – December 2017

One of the principal aims of the project is the investigation of various forms of identity in the regions of Africa, Asia and Oceania, their formation and roles in versatile contexts of antagonistic interests and under the influence of historical, political, economical a social changes. The essence of identity is connected with two basic features of modern societies, the globalisation process and historical and cultural traditions. Various communities can have more than one identity. Sometimes they can be relatively harmoniously integrated, at other times there may arise a conflict resulting in serious controversies, even hatred. They are also changeable and instable, they may be

underestimated or overestimated depending on the circumstances and there are many factors forming identities and contributing to their transformation. The results of this research should contribute to a deeper and better understanding of various forms of identity in the selected regions of Africa, Asia and Oceania. Compared with other regions of the world including Europe they can also provide a real source of interesting data for future research and stimulate the debate among scholars focused on the perspective of mutual cultural influences, connections and co-existence. This project is in its beginning and will continue in the next years.

APVV No. 00300-15: *Historical Causes and Content of Revolutionary Events in the Middle East and their Implications for the Security of Slovakia and the EU* led by Gabriel Pirický.

Duration: July 2016 – June 2020

This project was submitted in 2015 and accepted for funding by the APVV agency in 2016. The main aim of this project is to undertake a comprehensive analysis of the political, social, economic, religious and cultural development in the Middle East, which at the beginning of the second decade of the 21st century led to the outbreak of Arab revolutions. In the scientific output of the grant project attention will focus besides the historical context on the current situation, possibilities of development and implications resulting from the situation in the Arab world for the security of Slovakia and of the European Union.

7) The project in Austronesian and Sinological Studies led by Martina Bucková.

VEGA No. 2/0102/16: *Reflection of Cosmological Ideas in the Spiritual and Material Cultures of the Far East, South Asia and Oceania.*

The project was submitted in 2015 too and accepted for funding by the VEGA in the same year. The attention of this project is paid to the reflection of the notions relating to the mythological creation of the world and cosmology in the material and spiritual cultures of the Far East, South Asia and Oceania. The primary source material related to these topics is going to be analysed providing a solid basis for the participants in this project. A significant contribution to this project will consist in the comparative approach used in particular in the study of similarities and differences of the same motifs as preserved and existing myths collected from different regions of Asia and Oceania.

2.5. PhD studies and educational activities

2.5.1. List of accredited programmes of doctoral studies, period of validity

Title of the programme: General history; no. 2.1.8

Period of validity: till 2015 (expired in August)

2.5.2. Summary table on doctoral studies (number of internal/external PhD students; number of foreign PhD students, number of students who successfully completed their theses, number of PhD students who quit the programme)

PhD study	31.12.2012			31.12.2013			31.12.2014			31.12.2015		
Number of potential PhD supervisors	7			7			8			9		
PhD students	number	defended thesis	students quitted									
Internal	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	3,0	0,0	0,0	3,0	0,0	0,0
External	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Other supervised by the research employees of the institute	2,0	0,0	0,0	2,0	1,0	0,0	3,0	0,0	0,0	3,0	1,0	0,0

2.5.3. Summary table on educational activities

Teaching	2012	2013	2014	2015
Lectures (hours/year) ²	228	236	250	216
Practicum courses (hours/year) ²	20	0	0	0
Supervised bachelor theses (in total)	4	0	2	0
Supervised diploma theses (in total)	11	4	2	2
Supervised PhD theses (in total)	2	2	4	4
Members in PhD committees (in total)	2	1	1	6
Members in DrSc. committees (in total)	1	0	0	0
Members in university/faculty councils (in total)	0	1	1	1
Members in habilitation/inauguration committees (in total)	2	1	0	2

²

2.5.4. List of published university textbooks

–

2.5.5. Number of published academic course books

–

2.5.6. List of joint research laboratories/facilities with universities

–

² Do not include time spent with bachelor, diploma or PhD students during their supervising

- **Supplementary information and/or comments on doctoral studies and educational activities**

The process of the PhD studies in the period 2012 – 2015 in the IOS was determined by two major factors: the changing legislation relating to university (including PhD) studies and the age structure of the staff. The list of the IOS internal and external PhD students includes Jela Dobošová (I), Tomáš Michalák (E), Alžbeta Szomolaiová (I), Silvester Trnovec (I) and Denisa Uhliarová (I). The first two students are not mentioned in the IOS annual reports (2012, 2013) in the table 3.1 because of the reasons explained below. Two PhD students of the IOS (Jela Dobošová and Tomáš Michalák) were transferred to the Institute of History in 2012 since the PhD study in the IOS was interrupted by decree No. 2011-20760/51437:1-071 of the Minister of Education in December 2011. The reason was the high age of the main guarantee (Viera Vilhanová). In 2013 the Slovak Government ratified and approved Act No. 253/2012 eliminating the condition related to the age limit for the main guarantee. That is why the IOS decided to ask the Accreditation Commission of the Ministry of Education, Science and Sport of the SR for the cancellation of the interruption of PhD studies in the IOS. In 2013 the AC recommended resuming the PhD study and in 2014 the IOS received decree No. 2014-1354/2602:1-15A0 signed by the Minister of Education. So, the IOS was able to continue in PhD studies and consequently three new internal PhD students were admitted to this study. In 2015 the IOS asked for the acceptance of a new main guarantee of PhD studies in the IOS (prof. Bárta), however, the AC decided not to recommend it and consequently the Minister of Education associated itself with this view (as the reason the AC mentions the candidate's position of director, however, according to the AC the same position does not represent any problem in the case of other guarantee who is also in the same position). By the end of the same year the IOS decided to appeal to the Prime Minister. The activities of the IOS supported by the recommendations of the representatives of the relevant institutions (the Ministry of Foreign and European Affairs of the SR, Comenius University, SAS) tried to achieve the change unblocking the decision of the former Minister of Education, however, the officials of the state administration decided to persist in their decision and they rejected rational and logical arguments provided by the IOS. Despite these facts, as in 2012 so in 2015 all the students were again transferred to the Institute of History, but their supervisors from the IOS remained always the same (Viera Vilhanová, Karol Sorby). In the meantime, both PhD students from the period 2012 – 2015 (Jela Dobošová and Tomáš Michalák) led by the IOS supervisors successfully defended their dissertations (Jela Dobošová in 2013 and Tomáš Michalák in 2015). The nature of the problem was that the accreditation of the PhD study, according to the current legislation, depends formally on the person who must have the title Prof. or DrSc. and must be under 70. Recently the Minister of Education announced changes in this legislation which is going to be approved this year.



Silvester Trnovec during his PhD research in the National Archives of Senegal in Dakar.

As for the international context of the PhD study it can be mentioned that concerning the themes of the thesis, the IOS emphasises the necessity to spend a certain period within the study at the appropriate universities or institutes abroad. Short and long term studies of the IOS students abroad are thus not only recommended, but required. The following examples represent the experiences and praxis attested in the IOS. Jela Dobošová was successful in her PhD study supervised by Viera Vilhanová also thanks to her long term study and research performed at the University of Stellenbosch (South Africa) in the period between April and September 2011 where her supervisor was Prof. Hans Heese. Since October 2015 Denisa Uhliarová has been conducting her interdisciplinary PhD research and fieldwork in Western India (Gujarat, Vadodara) cooperating with the Maharaja Sayajirao University of Baroda and the Bhasha Research and Publication Centre supported by the Ministry of Tribal Affairs of India. In May 2015 Silverster Trnovec visited the library of the Université de Bretagne Occidentale in Brest (France) where he studied the publications relevant to his thesis focused on the history of Western Africa during the period of French colonialism and inaccessible in Slovakia. In addition, he also prepared his visit and the PhD research in the National archives of Senegal planned for the next year. Alžbeta Szomolaiova visited the Moshe Dayan Center for Middle Eastern and African Studies at the Tell Aviv University in Jerusalem in February 2015 and studied the material related to her thesis focused on the rule of Hosni Mubarak in Egypt.during the 1980s.



Denisa Uhliarová and young girls from the local community in Gujarat, India.

Despite the problems mentioned above, the educational activities of the IOS staff at the universities can be documented not only by the outputs mentioned in the included tables 2.5.2 and 2.5.3. For instance, the Honorary Professorship awarded by the Sichuan University of China to the IOS scholar, Sinologist Marián Gálik illustrates the quality of the IOS personnel concerning the educational contributions and activities.

2.6. Social impact

2.6.1. List of the most important results of applied research projects. Max. 10 items

–

2.6.2. List of the most important studies commissioned for the decision-making authorities, the government and NGOs, international and foreign institutes

African Studies

- The appointment for member of a committee in relation to the membership of the Academy of Sciences of Ivory Coast in the UAI (Brussels)
- Report on the Strategy of the Foreign policy of the SR in the relation to countries of the Sub-Saharan Africa for the Ministry of Foreign and European Affairs of the SR
- Reviews of the manuscripts for scientific and/or popular publications

Arabic Studies

- Participation in the EU Election Observation Missions (Egypt, Myanmar)
- Reports on the Elections for the Ministry of Foreign and European Affairs of the SR
- Reviews of the manuscripts for scientific and/or popular publications

Egyptology

- Cooperation with Semmel Concerts Veranstaltungsservice (Germany) and the preparation of the international exhibition *Tutankhamun – his tomb and his treasure* in Slovakia with accompanying events
- Assistance for the President of the SR
- Review of one grant research project from abroad
- Cooperation with the Embassy of Egypt

Indology

- Cooperation with the City Stupava
- Cooperation with the publishers (Sloart, Ikar, Fortuna Libri, Albatros, Motýl)
- Reviews of the manuscripts for scientific and/or popular publications
- Cooperation with the Embassy of India

Islamic and Turkish Studies

- Participation in the preparation of the National strategy for protecting and promoting human rights in Slovakia under the auspices of the Ministry of Foreign and European Affairs of the SR
- Cooperation with the Ministry of Justice of the SR
- Cooperation with the publisher (Sloart)
- Reviews of the manuscripts for scientific and/or popular publications

Sinology

- Assistance, translations and other services related to the official visits of the Chinese delegations in Slovakia for the National Council of the SR, the Government Office of the SR, the Supreme Council of the SR, the General Prosecutors Office of the SR, the Ministry of Culture of the SR, the Ministry of Transport and Regional Development of the SR, the Ministry of Education, Science and Sport of the SR, the Ministry of Defence of the SR, the Ministry of Labour, Social Affairs and Family of the SR, the Ministry of Agriculture and Rural Development of SR, the District court (Michalovce, Bratislava, I, II, III, Topoľčany, Košice), the District Prosecutors (Nové Zámky, Trnava, Čadca, Topoľčany, Trenčín) the District Police Directorate (Bratislava I, III, Šaľa, Bánovce nad Bebravou, Bardejov), the Foreign Police Department of the Ministry of Interior of the SR, the Slovak-Asian Chamber of Commerce, SARIO, Self-Governing Regions (Trenčín, Žilina), Slovak Post, Embassy of the PRC

- Cooperation with the International Organization for Migration and participation in the project, Chinese communities in Slovakia
- Cooperation with the Embassy of the People's Republic of China
- Curator of the Exhibition Paintings and Calligraphy in Bratislava
- Reviews of the manuscripts for scientific and/or popular publications

2.6.3. List of contracts and research projects with industrial and other commercial partners, incl. revenues

–

2.6.4. List of licences sold abroad and in Slovakia, incl. revenues

–

2.6.5. List of most important social discourses under the leadership or with significant participation of the institute (max. 10 items)

Sinology

- Discussions with rector and authorities during the official visit of the Chinese delegation at the University of Prešov
- Discussions and interviews with academic authorities (Liu Yan, Jen S-ting, Cchao Shun-cching, Wang Meng and others) during the visits of numerous institutions in China (Beijing University, Chinese Academy of Social Sciences)

2.6.6. Summary of relevant activities, max. 300 words

The above mentioned forms of activities addressed to various domestic and foreign institutions attest the active approach of the IOS staff and its competence and qualification to provide a whole spectrum of relevant assistance and services. In this connection it should be emphasised that the other specific services expected from the governmental institutions such as the Ministry of Interior of the SR could not have been fulfilled in extenso because of the underrated budget and restricted research personal capacities of the IOS (experts focused on Iran, Afghanistan and other countries are still missing in the staff). However, there is a hope and perspective how the situation could be changed and improved in the near future. The global situation in Europe and the development in the neighbouring regions of Africa and Asia clearly call for the support and development of such scientific disciplines the experts of which can also provide the relevant and effective assistance based on qualification, deep knowledge and capability utilisable in society. Topics like globalisation, migration, refugees, security, ideology, religion, intercultural interaction, etc. start to be discussed more and more intensively in governmental institutions and wider society in relation to the objective needs and the formulation of the real and effective policies and legislation applied in state. It becomes clear that the effective decisions and policies of the state institutions cannot be made without the participation of the relevant experts and/or institutions. In addition, there is an intention to fulfil the idea of Museum of Oriental cultures. The institution of this kind with the multilayered effect and impact (scientific, educational, cultural and entertaining) in society has still been missing in Slovakia. The idea of such a museum would provide the opportunities for the wide cooperation between the IOS and the scholarly partners abroad, the embassies of African and Asian countries in Slovakia, as well as other colleagues in the SAS, universities, the governmental and non-governmental institutions and the private sector. Some of the activities related to this initiation have been done in later years, however, remained unsupported within the SAS and its former authorities.

2.7. Popularisation of Science (outreach activities)

2.7.1. List of the most important popularisation activities, max. 20 items

- 1) International exhibition *Tutankhamun – his tomb and his treasures* and its Slovak version in Bratislava, Incheba, August 2014 – January 2015 including the catalogue of this exhibition published in Slovak and English and accompanying events
- 2) Appearances in the mainstream electronic media (TV TA3, RTVS, TV Markíza, TV JOJ, TV Bratislava, TASR, ČT 24, Český rozhlas)
- 3) A series of regular Egyptological lectures in the City Museum Bratislava (2012 – 2015)
- 4) A series of regular public lectures of the Slovak Oriental Society in the University library (2015)
- 5) Articles and interviews in the print media and internet (SME, Denník N, Pravda, History Web, História, Historická revue, Eurotelevízia, Slovenka, Plus jeden deň, Aktuality.sk, Aktuality SAV, Správy SAV, CVTI SR, Science.sk, International Sinology)
- 6) Contributions to Encyclopaedia Beliana (Magdolen, Rácová, Vilhanová)
- 7) Publication: HUDEC, Jozef - BIARINEC, Rastislav - KUDLIČKA, Ján. *Stratená krajina*. Peter Michalovič, Ľudovít Hološka. Ružomberok: Verbum, 2015. 111 s. ISBN 978-80-561-0273-2.
- 8) Lectures in India Klub, Bratislava (Rácová, Hadvigová)
- 9) Lectures in Slovenská národná knižnica, Martin (Čarnogurská)
- 10) Articles in regional magazines, such as Tempo, Záhorák, Fénix (Magdolen, Rácová)

2.7.2. Table of outreach activities according to institute annual reports

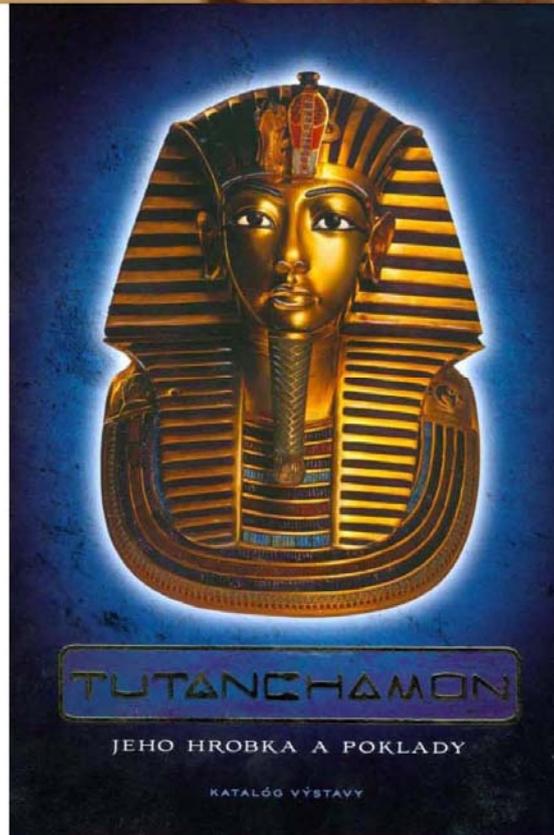
Outreach activities	2012	2013	2014	2015	total
Articles in press media/internet popularising results of science, in particular those achieved by the Institute	3	6	9	14	32
Appearances in telecommunication media popularising results of science, in particular those achieved by the Institute	10	11	30	11	62
Public popularisation lectures	6	9	12	18	45

- **Supplementary information and/or comments on popularisation activities, max. 300 words**

Every year the IOS produces the popularisation outputs in standard forms addressed to the public. Yet, in the past four years one of them outreached by its meaning and its impact on others. It was the unique exhibition *Tutankhamun – his tomb and his treasures* produced and organised by Semmel Concerts Veranstaltungsservice GmbH in collaboration with an international team of experts, advisors and institutions. The exhibition displayed the authentic replicas of more than 1000 artefacts from the tomb of Tutankhamun discovered by Howard Carter in the Valley of the Kings in 1922. The IOS welcomed the opportunity offered by the producers to join to this project and had actively cooperated with the Semmel concerning the Slovak version of the exhibition including the edition of the exhibition catalogue. After one year of preparation and intensive work it was possible to see the results at the opening of the exhibition in August 2014. The exhibition was opened till January 2015. It was prolonged twice and more than 110 000 people visited this spectacular exhibition including the Slovak president, Mr. Andrej Kiska who was accompanied during his visit by IOS research fellows. The lector of the exhibition was Dušan Magdolen and the Ambassador was Jozef Hudec.

It is important to emphasise that during the past four years the IOS has sustained the cooperation with mainstream electronic and print media which is important in the context of the impact and dissemination of relevant and objective information in society. The public lectures contribute to improve and extend the knowledge and education of all people interested in cultures and countries

outside of Europe, especially those in Africa, Asia and Oceania. The cooperation between the IOS scholars and the Slovak publishers issuing translations of books belongs to the traditional activities of the institute concerning the terminology, transcriptions, etc.



The President of the Slovak Republic accompanied by IOS Egyptologists during his visit of the exhibition, and the cover of the exhibition catalogue.

2.8. Background and management. Human resources and implementation of recommendations from previous assessment

2.8.1. Summary table of personnel

Personnel	2012	2013	2014	2015
All personnel	15,0	17,0	23,0	24,0
Research employees from Tab. Research staff	13,0	15,0	21,0	22,0
FTE from Tab. Research staff	12,300	12,210	15,210	15,340
Average age of research employees with university degree	56,3	56,5	53,8	52,0

2.8.1.1. Professional qualification structure (as of 31.12. 2015) FEMALE

FEMALE	AGE								
Number of	< 30	31 - 34	35 - 39	40 - 44	45 - 49	50 - 54	55 - 59	60 - 64	> 65
DrSc. / prof.									1
II.a / Assoc. prof.				1					
Other researchers PhD./CSc.	1				1		1		1
doc. / Assoc. prof.									

2.8.1.2. Professional qualification structure (as of 31.12. 2015) MALE

MALE	AGE								
Number of	< 30	31 - 34	35 - 39	40 - 44	45 - 49	50 - 54	55 - 59	60 - 64	> 65
DrSc. / prof.					1				2
II.a / Assoc. prof.				1	1	1			
Other researchers PhD./CSc.			2			1			
doc. / Assoc. prof.									

2.8.2. Postdoctoral and mobility scheme

2.8.2.1. Postdoctoral positions supported by national and international resources

–

2.8.2.2. Postdoctoral positions supported by external funding

–

2.8.2.3. SAS stipends and SASPRO stipends

In 2015 the IOS has received the message from Dr. David Machek who finished his PhD study at the University of Toronto in the Department of East Asian Studies. Dr. Machek was interested in the job in the IOS supported by the SASPRO programme of the SAS with the project *The Art of Feeling: Philosophical approaches to emotions in early China*. The head and the IOS and the supervisor of the proposed project accepted and recommended the application. During the evaluation process of the projects the application submitted by Dr. Machek was withdrawn by the author himself as mentioned in the message sent to the head of the IOS in October of the same year.

2.8.2.4. Internal funding - the Slovak Academy of Sciences Supporting Fund of Stefan Schwarz

–

2.8.3. Important research infrastructure (max. 2 pages)

The IOS residence on Klemensova Street includes the majority of offices used by the IOS staff. Besides, one small office and one floor with rooms in a low building used as storage for the books which are situated in Patronka campus. Hardware and software of the IOS consists of standard computers, printers, etc. including other equipment and facilities necessary for the work. The specific tools and instruments used, for instance in the fieldwork were provided by means of purchase, leasing and loans.

The institutional structure of the IOS is simple. Because of the lower number of employees the IOS has no official departments. The research staff is grouped according to Oriental disciplines. The IOS has one secretary, one librarian and one managing editor responsible for issuing the scientific journal *Asian and African Studies* and the monographic series *Studia Orientalia Monographica*. Two new positions have been established in the past years. One of them was the PhD study manager and the other the project manager. The former has the responsibility for administration of the PhD study in the IOS and communication with the cooperating university and the latter has the responsibility for monitoring calls of the research agencies and searching for new opportunities to apply for research grants.

To the IOS belongs the specialised Oriental library with books used by the research staff, students and visitors to the institute. It consists of approximately 17 000 publications (a part of them received in the past years have not yet been registered). The library includes scientific periodicals and monographs relating to the Oriental studies not occurred in other libraries in Slovakia. Within a period of four years the number of books increased by about one thousand. The books have been obtained by shopping, exchange or donations. The storage in Patronka campus is in very bad conditions. The head of the IOS tried to solve the problem by repeatedly asking for help from the members of the Presidium of the SAS, however, without any success (more details can be found in chapter 2.8.4 and “Supplementary information” below). The library of the institute is open to the public, especially the students from the Slovak universities.

2.8.4. Description of how the results and suggestions of the previous assessment were taken into account

There are three recommendations included in the final report of the accreditation commission during the previous assessment:

- 1) To seek to solve the problem related to the age structure of the staff including the accreditation of PhD studies,
- 2) To operationalise the disciplines vanished during the last years,
- 3) To operationalise the library of the IOS.

Ad 1)

A more detailed description concerning the accreditation of PhD studies can be found in chapter 2.5.6. mentioned above.

The annual reports of the IOS provide the basic information related to the structure and the age of the staff. In the period 2012 – 2015 a group of new employees including younger researchers and PhD students became members of the IOS. In diagram a) one can see the progress in the increasing number of all personnel (blue column) and researchers (red column) without the PhD students. A significant part of the new members of the IOS staff represent the group of colleagues participating in the research grant funded by the APVV agency. In addition, the librarian currently employed in the IOS since 2013 became the PhD student at Charles University in Prague.

a) Diagram showing the increasing trend in the number of personnel (red) and researchers (blue)

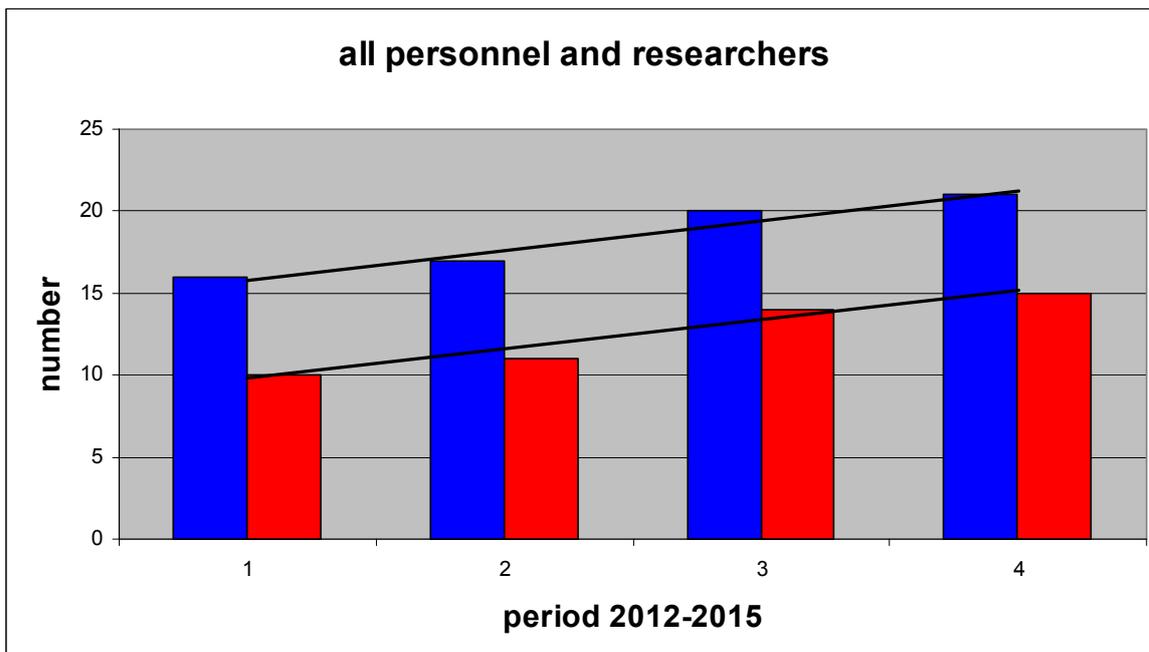
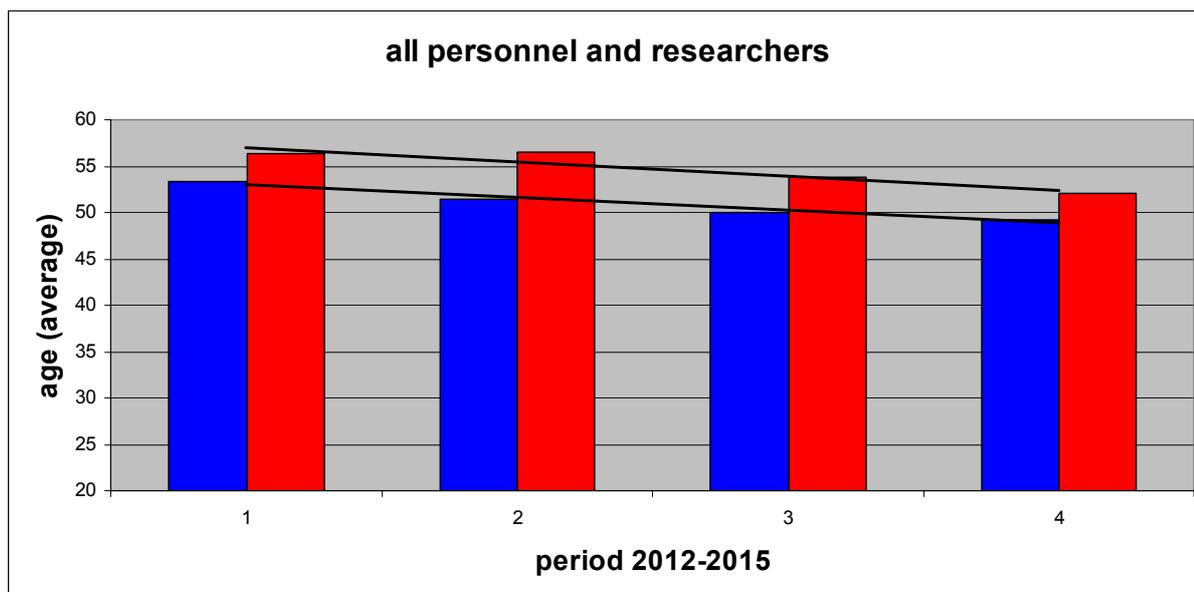


Diagram b) presented below shows the average age of the research and all staff respectively between the years 2012 and 2015 (blue column represents all personnel and red researchers). Both examples demonstrate that the age of all personnel including the researchers of the IOS within the evaluated period was gradually decreasing. In 2015 (blue column 4) one can observe that the average age of the personnel was under 50. There are good reasons to expect that this trend will continue in the near future since the IOS has been successful with the application of another APVV project starting in 2016. Some new young researchers are going to become members of the IOS research staff which means that the increasing trend in the number of the staff will continue in the next years while the age will go down.

b) Diagram showing the decreasing trend in the age of personnel (red) and researchers (blue)



Ad 2)

In fact, this recommendation does not reflect the knowledge of reality in Oriental studies in Slovakia. Because of the insufficient number of Orientalists in Slovakia as well as the impossibility to develop

some of the Oriental disciplines at the Slovak universities it is very hard if not impossible to expect a rapid increase in the number of the IOS staff. The situation related to the personnel structure in Oriental Studies is completely different and incomparable with that observed in the case of the disciplines focused on the study of domestic history/culture/arts, etc. The personnel resources represent just one problem. The other is the budget of the IOS. However, the problem of persons together with the financial means is still just one side of the coin. The other is that there must be a real interest of candidates with the appropriate qualification in employment in the IOS. Within the period 2012 – 2015 only two such applicants contacted the IOS and asked for a job in the IOS. The librarian of the IOS is the PhD student at Charles University. After finishing her successful study of Indology in Prague she decided to continue in her PhD study at the same university and can be considered as a perspective young scholar with the perspective in the IOS. The group of researchers in Arabic studies was expanded through the former successful PhD student of the IOS who decided to become a member of the research staff. Consequently he has upgraded his qualification and achieved a higher level of his education (independent research fellow). Thanks to the APVV grant and external financial support a team of young and talented people was formed in Egyptological research. Some of them are PhD students in Vienna and Prague. The IOS Egyptologists cooperate with another colleagues and potential collaborators currently affiliated in partner institutions abroad. Another APVV project of the IOS starting in 2016 enables enlarging the research staff of the institute. The research and personnel developments of the IOS have to be built on the real knowledge of the situation, the needs of the society and human and financial resources.

Ad 3)

This recommendation seems to be inconcrete, innaccurate and misleading. The library of the IOS provided and provides its services corresponding to the demands and needs of the research staff. It is also accessible to the public. The library has not had any problem relating to its function, except for the permanent negative long lasting situation with the rooms in which the books of the library are stored. These are out of the offices of the IOS and are located in the Patronka campus. The interior of these rooms is damaged and destroyed. The rooms are completely inappropriate for any kind of work from the point of view of health, security and capacity. The solution to this problem does not depend on the management of the IOS, because it does not have any competence to solve it. The responsibility for the solution of this is that of the management of the 3rd department of the SAS and members of the Presidium of the SAS who have the real tools on how to improve this situation. Several attempts were focused on the improvement of this situation by the head of the IOS, however, all of them were rejected by authorities (for more details see below). This situation is unsolvable without changing the approach of the SAS competent authorities to the legitimate request of the IOS. The library expanded rapidly in the period 2012 – 2015 and more than one thousand books were acquired through shopping, exchange and donation. In fact, the solution to this problem without the help of the Presidium of the SAS is impossible.

- **Supplementary information and/or comments on management, research infrastructure, and trends in personnel development**

The ambition of the IOS in the period 2012 – 2015 was to improve cardinaly the basic working conditions for research including the library. The first phase included the request of the IOS for a certain number of rooms (belonging to a private company before) utilisable as offices for researchers and storing books belonging to the library of the IOS. These rooms were free and offered to all institutes for their needs and utility. None of the institutes were interested with the exception of the IOS. The IOS formulated its official letter of application and addressed it to the relevant commission of the SAS. Later on, another institute came in an application too. Directors of both institutes (including the IOS) signed an agreement containing the distribution of the rooms among both institutes. The result of the commission, however, was that no rooms were allocated to the IOS. According to the statement of one of the former vicepresidents of the SAS the new rooms could not be allocated to the IOS because the IOS would have luxury. After such experiences the IOS was interested in moving its residence from Klemensova Street to the Patronka campus. The plan was to concentrate all the capacities of the IOS including the library into one place for its further development. It should have been the old building of the Institute for Heart Research which

moved into a new one. However, the former members of the 3rd department of the SAS did not recommend the move.

As for personnel development, the IOS is open to integrate young Orientalists into its research staff to develop the quality of existing Oriental studies or to establish some new ones to complement and enrich the diversity of the current research disciplines in the IOS. The IOS will develop its mutual contacts and relationships with young researchers and students of Oriental studies from abroad and will continue in the ongoing research cooperation. Furthermore, the IOS will actively search for new opportunities for mutual relationship. The IOS will formulate future research programmes and seek to achieve and improve the working conditions in such a way in order to stimulate Slovak researchers in Oriental studies to come back and develop their research activities in the IOS.

3. Research strategy and future development of the institute for the next five years (2016-2020) (Recommended 3 pages, max. 5 pages)

3.1. Present state of the art in both the national and the international contexts

As mentioned above the research staff of the IOS is divided according to the Oriental disciplines and specialisations of each researcher. The IOS has been performing scientific research on an individual and collaborative basis. The research programme is based on the study of primary sources. It follows the international trends and standards applied in Oriental studies including an interdisciplinary approach. Despite the fact that the subject of the IOS research is focused on non-European cultures of Africa, Asia and Oceania, some of the results can also be used in the complex study of the civilization in European context in relation to the globalisation process, intercultural influences, actual migration crisis, security, Oriental minorities, religious diversity and freedom, etc. Some of the mentioned topics can be identified in the research of the IOS in the past four years and they will be included in the IOS research programme in the future. Cooperation with foreign partners built up in the past years within each of the Oriental disciplines has a perspective to continue. Thanks to the APVV project starting in 2016 one can expect that interdisciplinary research applied in Egyptology will acquire further dimension in Arabic studies together with Islamic and Turkish studies. While in Egyptology different branches of natural sciences, such as anthropology, geophysics, astronomy and others are included, in Arabic studies various branches of social sciences and humanities will be represented.

3.2. Research strategy of the institute in the national and the international contexts, objectives and methods

As a unique, modern, separate, and both nationally and internationally well-established institute the IOS plans to continue and pursue its research programme in the future hoping for better conditions expected from the prepared new legislation in relation to the transformation process (known as the so-called VVI transformation) as well as hoping for real support expected from the Presidium of the SAS (improvement of the working conditions).

The IOS is open to cooperation with partners in Oriental studies from Slovakia and abroad. There is a will and wish to cooperate with other fields of science where the subject of the scientific research, methodology and conditions allow such a joint programme in order to gather new data and develop new approaches, methods reaching deeper understanding and knowledge in Oriental studies.

The IOS is open to integrate young Orientalists into its research staff to push the quality of existing Oriental studies to a higher level and/or to establish some new ones to enrich diversity of research disciplines in the IOS.

It will be necessary to sustain the quality of the AAS journal and the SOM series. Manuscripts from abroad will still be very welcomed and published in both. There must be continuity in issuing both kinds of publications in English, as a language of science, to achieve a standard accessibility of results of scientific research and rapid dissemination of new ideas produced and published in the IOS to all scholars worldwide. Of course, there must still be an appropriate part of the IOS production accessible in its mother language inevitably addressed to the public in order to guarantee and share objective and reliable information with society. This is one of the reasons why the IOS will test in the near future the project focused on the issue of a popularisation journal tentatively entitled *Word of the Orient*. Such a journal has been missing for a long time in Slovakia. However, the global situation in the world and the significant changes in Europe including Slovakia in the past twenty years require Slovak society to have such a journal accessible to everyone. Therefore, the IOS has the ambition to establish a new journal for the public for disseminating the knowledge and an attractive, interesting, objective and reliable information about the Orient and popularising the research results and science as well. Such a journal tentatively titled *The World of the Orient* would fit perfectly into the empty space in society where such a periodical has been missing for a long time, especially in the modern age of information boom and globalisation process with its consequences.

In addition, in the near future the IOS is going to discuss and test the ability to establish a Centre for the Near Eastern Studies focused on the complex study of one of the most significant and important parts of the world very closely related to Europe on the basis of the wide interdisciplinary methodology and cooperation between the academic and university institutions. This ambition of the IOS would provide the opportunity to pursue and undertake not only the basic, but also applied research, the results of which could find their utilisation and application in various segments of society including the governmental, non-governmental, academic, private, and other institutions and subjects. Furthermore, it would have a potential to integrate smart and talented scholars from Slovakia and abroad. A kind of modern highly ranked think-tank could be created cooperating with relevant Slovak and foreign partners and producing reliable and objective scholarly outputs. This project, however, requires appropriate and sufficient support from the Presidium of the SAS in order to be successful and sustainable.

In the following years the IOS will continue with the ongoing projects and the research staff will be focused on the following activities and objectives.

African Studies

The majority of the activities will be related to the FHA project and its management. In addition, attention will be paid to the preparation of the manuscript for the publication describing activities of Count Maurice Benyowsky on the Island of Madagascar which is going to be the Slovak contribution to the FHA project. Supervision of the PhD study in this discipline will belong to the duties in the IOS too.

Austronesian Studies

Research activities will be focused on the interdisciplinary project *Reflection of Cosmological Ideas in the Spiritual and Material Cultures of the Far East, South Asia and Oceania* submitted and approved by the VEGA agency in the last year. The work on the edition of the Festschrift devoted to Dr Krupa is planned for 2016. Furthermore, research and fieldwork in New Zealand is scheduled for 2018 including the visit to the University of

Auckland, Te wānanga o waipapa – School of Maori Studies and Pacific Studies. This visit should contribute to the work and participation in the research programme mentioned above. A book reflecting the subjects of the previous research and presenting its results to the public will be prepared.

Arabic Studies

The group of scholars dealing with the study of this region of the world is increasing and by the number of its members is going to belong together with Egyptology to the largest ones in the IOS. One of the key activities will include the interdisciplinary and international project *Historical Causes and Content of Revolutionary Events in the Middle East and their Implications for the Security of Slovakia and the EU* submitted to the APVV agency in 2015 and approved in 2016. The project is planned for the period 2016 – 2020. The project team consists of the IOS research fellows in the leading positions, colleagues from the Comenius University in Bratislava and foreign participants from the Czech Republic and the USA will study various aspects of cultural and historical development in the Arabic countries and the impact of the globalisation process in the Near and Middle East accompanied by the revolutions at the beginning of the second decade of this century. Implications especially for EU countries including Slovakia will be discussed in context of security, migration, international and intercultural relations, etc. Among the others attention in the research will be paid to such subjects as the development of Palestinian-Zionist and later Arab-Israeli relations, history of Iraq in the period 1921 – 1941. Another major research programme includes the synthetic edition of the corpus monographic publications dealing with the history of the Near East between 1945 and 1970. The prepared monograph covering the period 1956 – 1970 follows the previous one published in 2005 and is going to appear this or next year. Activities of this group of scholars have the potential to extend the ongoing research project mentioned above and formulate a complementary programme concentrating on the applied aspect of the basic research reflecting the impacts of migration and the refugee crisis in Europe and especially in Slovakia. The *Arab Spring*, whether it was a spontaneous or organised movement, caused a lot of unexpected events. External interventions, military incursions of foreign powers in affairs in Libya and later in Syria, have resulted as counterproductive. Events from across the Near East in recent years and the massive wave of refugees from this region since 2015 which have been jeopardising Europe's stability call for a quick solution. As it concerns adherents of Islamic religion, the matter requires particular attention. Various radical movements have emerged in Muslim countries where the interpretation of Islam is dangerous even for regular, "moderate" Muslims, let alone the supporters of other religions (from our standpoint mainly Christians). The aim of this research will be an analysis of the social, political and cultural development of the region in the new era of globalisation and a search for answers to the question whether this is the path to a harmonious world. The key problem which will have to be carefully and scientifically studied is the political radicalisation in present Islam and the consequences of globalisation, and the ruthless enforcement of the interests of great powers. Since a large proportion of the current migrant wave in Europe consists of Arabs, it would be desirable for our Slovak citizens to be able to learn Arabic. The IOS has published in 2005 and 2006 two volumes of a textbook "Modern Literary Arabic". Whilst the whole edition had long been sold out the IOS could in the near future secure a new edition of these textbooks. It should not be forgotten that Arabic language is one of the official languages of the United Nations Organisation and Slovakia belongs to one of the few European countries which have an Arabic textbook in its own language.

Egyptology

Egyptological research will continue with two ongoing projects *Slovak Research into Ancient Egyptian Civilization* and *History and Culture of the Ancient Egyptian Civilization*:

interdisciplinary research supported the APVV and VEGA agencies respectively. The scheduled publications in the scientific journals will be issued in Slovakia and abroad as well as the monographs summarising the results of particular research subjects of the both mentioned projects under current investigation. As for fieldwork and excavations in Egypt there are further opportunities on how to continue in these kind of activities.

Interdisciplinary research undertaken in Tell el Retaba could go on in deeper cooperation and partnership with scientific institutes from abroad. Some of them are interested in the results of the joint Slovak-Polish excavations and they would welcome some closer cooperation if possible. There is another locality in the vicinity of Tell el Retaba known as Tell el-Kua with the cemetery dated to the 2nd IMP which could be the target of the next IOS excavations. There is also an interesting opportunity to start with excavations in Sudan in the locality known as Ad-Duweym Wad Hajj in the east bank of the river Nile which is opposite Gabal Barkal. This locality is said to have not yet been excavated. The actual cooperation between the IOS and the SNM in Egyptological basic research brings concrete results. They also have the applied effect for the SNM itself in context of further conservation, protection and presentation of ancient Egyptian artefacts under investigation. The CT scanning programme representing modern research trends using non-invasive methods of studying ancient Egyptian artefacts in Slovakia should be used and performed in this research producing new data and results. The study of Egyptian archaeoastronomy provides a perspective opportunity for another interdisciplinary research project in cooperation with other fields of science, such as astronomy, mathematics and computer science.

Islamic and Turkish Studies

Within the interdisciplinary project *Historical Causes and Content of Revolutionary Events in the Middle East and their Implications for the Security of Slovakia and the EU* supported by the APVV agency the research activities will concentrate on the investigation of the interplay between secularism and Islam in Turkey and the Middle East as well as the issues connected with religious communities and orders that have been in the focus of the research team throughout the last twenty years. Participation in the project *Forms and Changes of Identity in Regions of Asia, Africa and Oceania* will include the study of modern Turkish culture and Islam.

Indology

One of the research activities will include the management of the IOS project *Forms and Changes of Identity in Regions of Asia, Africa and Oceania* supported by the VEGA agency as well as participation in the collaborative project APVV *The Slovak Language in the Context of Multilingual Communities in Slovakia* in cooperation with Comenius University. In the next five years the linguistic research will be conducted in three main scientific areas, namely Bengali grammar, language situation in the Indian Subcontinent and the Romani language in Slovakia. Within the study of the Bengali language the research will continue in studying some specific, up to now not sufficiently researched questions of Bengali grammar, namely the total and partial reduplication and verbal conjuncts which present an important source for completing Bengali vocabulary. The research in the language situation in the Indian Subcontinent will be mainly focused on the issue on how language, identity, politics and power are related in India, Pakistan, Bangladesh and Sri Lanka. The research in Romani studies will be focused on the influence of language ideologies on language politics and language planning in Slovakia in relation to Romani, on the ideas of Roma themselves about the correspondence of their ethnic identity and language as well as on bilingualism/multilingualism of Roma living in the Slovak Republic. The research will be based on the body of theoretical knowledge published in scientific works as well as on the analysis of texts and in the case of the research of Romani bilingualism and ideas of Roma about the correspondence of their

ethnicity and language, also on results achieved during field work conducted in co-operation with a Romani researcher.

Sinology

Within the IOS project *Forms and Changes of Identity in Regions of Asia, Africa and Oceania* one of the Sinological research activities will be focused on the influence of the Bible on Chinese culture. Two major themes of this research programme for the next five years will include “Typological studies of the history, literature and religion of China, Israel and Judah in the first millennium B.C.”, concretely between the great part of Zhou Dynasty in China (ca.1045 – ca. 481 B.C.) and Davidian Dynasty in Israel and Judah (ca. 1010 – 586 B.C.). They will represent considerable research, and up to now not enough studied interest in Sino-Hebrew studies. They will be concerned with the so-called “sacred time” and “sacred space” (or sacred continua), following comparable books and essays by Émile Durkheim, Rudolf Otto, Marcel Granet, Mircea Eliade and applying them to these important realms of human history, of which especially China was less studied. Although very possibly these two parts of Asia never had any direct contacts with each other, their histories are in a great measure similar and to a lesser degree different. The methodology of structural-typological affinities (parallels) is quite appropriate for research phenomena without genetic-contact relations. This may supply us with new knowledge and show us a slightly different development in different areas and understand this development better. Some more weighty problems in Sinological study will be: the so-called Eternal Dynasty in Israel and Judah, promised allegedly by God to David, and the Zhou Dynasty according to the will of Heaven, the highest not anthropomorphic deity for Chinese of the Zhou era, theocracy according to Hebrew scriptures and the Mandate of Heaven in Chinese writings, religious diversity including monotheism and polytheism, rituals and sacrifices, magic and divination, prophecy and fortune-telling in both sacred continua of the mentioned regions. Furthermore, the participation in the project *Reflection of Cosmological Ideas in the Spiritual and Material Cultures of the Far East, South Asia and Oceania* starting in 2016 will consist in the study and interpretation of Chinese source material related to the subject. Attention will also be paid to contemporary Chinese poetry and art and the meaning of symbolism in modern Chinese culture.

Project proposals submitted to 7RP or H2020	2012	2013	2014	2015
Institute as coordinator	0	0	0	0
Institute as participant	0	0	0	0

4. Other information relevant for the assessment

List of all books (ISBN) published by the IOS in the period 2012 – 2015:

- 1) BUCKOVÁ, Martina. Māui: Polynesian Culture Hero: Variations of Themes in Māui's Mythological Cycle in East and West Polynesia. Bratislava: Slovak Academic Press, 2012. 105 pages. Studia Orientalia Monographica, Volume 3. ISBN 978-80-89607-06-8.
- 2) ČARNOGURSKÁ, Marina. Lao c' a proces vzniku Tao Te ťingu. Volume 2. Bratislava: Veda, 2012. 638 pages. ISBN 978-80-224-1274-2.
- 3) SORBY, Karol R.. Arabský východ (1918-1945). Bratislava : Slovak Academic Press, 2013. 468 pages. ISBN 978-80-89607-15-0.

- 4) VILHANOVÁ, Viera. Production of History and Culture in Africa Revisited : Problems, Methods, Sources. Studia Orientalia Monographica, Volume 4. Bratislava : Slovak Academic Press, 2013. 105 pages. ISBN 978-80-8095-085-9.
- 5) GÁLIK, Jozef Marián. Mao Dun yu Zhongguo xiandai wenxue piping. Taipei : Hua Mulan Publishers, 2014. 224 pages. ISBN 978-986-322-689-5.
- 6) VILHANOVÁ, Viera, Moumouni, Seyni (eds.). Voices of Africa's Pasts. Bratislava: Slovak Academic Press, 2014, 163 pages. ISBN 978-80-89607-28-0.
- 7) SORBY, Karol Jr..Iraqi Politics in the Shadow of the Military (1936 – 1941). Dresden : Weltbuch Verlag, 2014. 144 pages. 978-3-906212-11-1.
- 8) GÁLIK M., SLOBODNÍK M. (eds.), Eastern Christianity, Judaism and Islam between the Death of Muhammad and Tamerlane (632-1405), Bratislava Igor Iliť, 2014, 291 pages. ISBN 978-80-970648-7-7.
- 9) NARASINGHA P. Sil. Rabindra Miscellany: A Collection of Critical Essays on Rabindranath Tagores Thoughts on Love, Life, Gender, God and Patriotism. Studia Orientalia Monographica, Volume 5. Bratislava, Slovak Academic Press, 2014, 133 pages. ISBN 978-80-89607-35-8.
- 10) HUDEC, Jozef - BIARINEC, Rastislav - KUDLIČKA, Ján. Stratená krajina. Peter Michalovič, Ľudovít Hološka. Ružomberok : Verbum, 2015. 111 pages. ISBN 978-80- 561-0273-2.
- 11) BUCKOVÁ M. – PIRICKÝ G. (eds.). Podoby globalizácie v Oriente. Anna Rácová, Jozef Hudec (rec.). Bratislava : Igor Iliť - RádioPrint, 2015. 302 pages. ISBN 978-80-970648-9-1.
- 12) MAGDOLEN D. – GENZOR J. – DOBBERSTEINOVÁ J. (eds.). Asian and African Studies: Fifty Years of the Journal (1965 – 2015). Bratislava: SAP, 2015, 130 pages. ISBN 978-80-89607-42-6.

Awards, Prizes and Honors within the period 2012 – 2015:

- 2012, Gálik M., Gold Medal of the SAS (SAS, Slovakia)
- 2012, Gálik M., Honorary Professor of SiChuan University (SCU, China)
- 2012, Krupa V. (former director retired since 2011), Prize of the Prezidium of the SAS on the occasion of the 60th anniversary of the SAS (SAS, Slovakia)
- 2014, Vilhanová, V., V.I.P. of the SAS (SAS, Slovakia)
- 2014, Pirický G., Literárny Fond Award (LF, Slovakia)
- 2014, Hudáková Ľ., Förderpreis, Prize of the Marie Schaumayer Stiftung (MSF, Austria)
- 2014, Hudáková Ľ., Würdigungspreis, Prize of the Ministry of Science, Research and Economy (MSRE, Austria)
- 2015, Čarnogurská M., Honorary Plaque of the SAS (SAS, Slovakia)
- 2015, Čarnogurská M., Prize of the Chinese Academic Press (CAP, China)
- 2015, Magdolen D. et al., Prize of the Slovak Archaeological Society (SAS, Slovakia)
- 2015, Hudáková Ľ., Promotio sub auspiciis preasidentis rei publicae, Honorary Ring of the Prezident of the Austrian Republic (Prezident, Austria)
- 2015, Gálik M., Honor of the Chinese Academic Community in the form of the 26th volume of the Sinological History Series issued in China by Chinese Academic Community is the only publication ever devoted to living foreign Sinologist since 16th century describing his most important contributions to the research and study of Chinese culture (CAC, China).

List of the foreign journals with the contributions published by the IOS scholars:

Akta Fakulty filozofické Západočeské univerzity
 Archív Orientální
 Ägypten und Levante

Bijiao wenxue bao
Cahiers Caribéens d’Égyptologie
Changjiang xueshu
Dálný východ
Dingir: religionistický časopis o současné náboženské scéně
European Journal of Sinology
Frontiers of Literary Studies in China
Xiandai Zhongwen xuekan
Hanxue yanjiu
Honglouneng Xuekan
Huawen wenxue
Jerusalem Quarterly
Journal of Chinese Philosophy’s 40 Anniversary Special Issue
Journal of Educational Media, Memory and Society
Journal of Sino-Western Communications
Hanyu yan wenxue yanjiu
Modern Africa: Politics, History and Society
Nanfang wentan
Nový Orient
Rocznik Orientalistyczny
Shengjing wenxue yanjiu
Shijie hanxue
Tarih ve Toplum
Wenyi bao
Yangzi jiang pinglun

List of the foreign publishers (a) and journals (b) in which the citations of the IOS scholars can be found:

a)

Crítica
Cambridge University Press
Fudan University Publishing House
Hirmer Verlag GmbH
Nakladatelství Lidové noviny
Nanking University Publishing House
Oxford University Press
Peking University Press
St. Petersburg State University Press
Sahel Books Incorporated
Shehui kexue chubanshe
Springer Verlag
The Scarecrow Press
Universidad de Sonora
Universita Karlova
University of Rochester Press
University of Bergen
Verlag Patrick Brose
Verlag Peter Lang
Yeditepe University

b)

African Association for the Study of Religions Bulletin
Akta Fakulty filozofické Západočeské univerzity v Plzni
ARYS
Canadian Review of Comparative Literature
Chinese Economy
Chinese Management Studies
Computational Intelligence
Computational Linguistics
Dingir
Filosofický časopis
Fragmenta Ioannea Collecta
Frontiers of Literary Studies in China
Göttinger Miszellen. Beiträge zur ägyptologischen Diskussion
Hanxue yanjiu
Historická sociologie
International Journal of Web Science
Journal of Arts and Commerce
Journal of Logic and Computation
Language Resources and Evaluation Journal
Mediterranean Archaeology and Archaeometry
Modern Chinese Literary Studies
Modern Chinese Literature
Modern Writers Review
Nový Orient
Polish Archaeology in the Mediterranean
Pražské egyptologické studie
Problemy literatur Dal'nego Vostoka
Procesamiento del lenguaje natural
Relijournal
Social Sciences Abroad
The Journal of Pan African Studies
Universal Journal of Educational Research

Membership of the IOS scholars in the editorial boards of foreign journals:

Bulletin Centra ázerbajdžánských a kaspických studií
International Journal of Romani Language and Culture
Modern Africa: Politics, history and society
Nový Orient
Nanguo renwen xuekan (South China Journal of Humanities)
Pražské egyptologické štúdie
Romano džaniben
Shengjing wenxue yanjiu
Shijie shiren jikan (The World Poets Quarterly)
Türk Kültürü ve Hacı Bektaş Veli Araştırma Dergisi
Xiandai Zhongwenxue kan (Journal of Modern Chinese Studies)

Membership of the IOS scholars in the editorial boards of domestic journals:

Asian and African Studies

Axis Mundi
Ethnologia Actualis Slovaca
História
Human Affairs
Medzinárodné vzťahy
Studia Orientalia Slovaca

Some of the IOS outputs in statistics:

100% participation of the IOS research staff in the grant projects
57% of the IOS outputs were published in the foreign languages
62% of all published outputs are registered as the scientific
42% of all scientific papers published in AAS were written by the authors from the IOS
58% of all scientific papers published in AAS were written by the others
72% of all scientific outputs were published in the foreign languages
69% of all citations come from abroad

Countries visited by the IOS scholars (study, research, conferences, etc.):

Austria
Belgium
China
Czech Republic
Egypt
France
Germany
Great Britain
Hungary
India
Izrael
Moldavia
Mozambique
Myanmar
Netherlands
Poland
Russia
Sierra Leone
Turkey
Ukraine

Number of the days spent in the foreign countries:

522

All the supplementary information can be found in the annual reports of the IOS accessible on the websites of the IOS (<http://orient.sav.sk/en/annual-reports/>) and the SAS (http://www.sav.sk/index.php?lang=en&doc=ins-org-ins&institute_no=24&action=annual).



Bratislava, 04/08/2016

Mgr. Dušan Magdolen, PhD.
Director